

**СТРАТЕГИЯ РАЗВИТИЯ И
ПРОДВИЖЕНИЯ
ТРАНСГРАНИЧНОГО ПОЛЕСЬЯ**

landbrand
wyróżniamy miejsca

СОДЕРЖАНИЕ

СОДЕРЖАНИЕ	2
1. ТУРИСТИЧЕСКИЙ АУДИТ ПОЛЕСЬЯ	3
1.1. Полесье на анализируемой территории в границах Польши (Люблинское воеводство)	9
1.1.1. ВВЕДЕНИЕ	9
1.1.2. ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ	14
1.1.3. КУЛЬТУРНЫЕ БОГАТСТВА	19
1.1.4. КУЛЬТУРНЫЕ БОГАТСТВА	26
1.1.5. ТУРИСТИЧЕСКИЕ МАРШРУТЫ	30
1.2. Полесье на анализируемой территории в границах Украины (Волинская область)	35
1.2.1. ВВЕДЕНИЕ	35
1.2.2. ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ	38
1.2.3. КУЛЬТУРНЫЕ БОГАТСТВА	41
1.2.4. КУЛЬТУРНЫЕ РЕСУРСЫ	49
1.2.5. ТУРИСТИЧЕСКИЕ МАРШРУТЫ	52
1.3. Полесье на анализируемой территории в границах Украины (Брестская область)	53
1.3.1. ВВЕДЕНИЕ	53
1.3.2. ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ	1
1.3.3. КУЛЬТУРНЫЕ БОГАТСТВА	61
1.3.4. КУЛЬТУРНЫЕ РЕСУРСЫ	67
1.3.5. ТУРИСТИЧЕСКИЕ МАРШРУТЫ	69
2. СИНТЕТИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА ТУРИСТИЧЕСКОЙ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТИ ПОЛЕСЬЯ КАК ТРАНСГРАНИЧНОГО РЕГИОНА	70
2.1. ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ	70
2.2. КУЛЬТУРНЫЕ БОГАТСТВА	71
2.3. КУЛЬТУРНЫЕ РЕСУРСЫ	72
3. АНАЛИЗ СТРАТЕГИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ С ПЕРСПЕКТИВЫ ТУРИЗМА В 3 РЕГИОНАХ	74
3.1. Польша	78
3.1.1. РЕГИОНАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ	78
3.1.2. СВЕРХЛОКАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ	82
3.1.3. ЛОКАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ	85
SPIS WYKRESÓW	БŁАД! NIE ZDEFINIOWANO ZAKŁADKI.
SPIS TABEL	БŁАД! NIE ZDEFINIOWANO ZAKŁADKI.
SPIS RYSUNKÓW	БŁАД! NIE ZDEFINIOWANO ZAKŁADKI.
SPIS ZDJĘĆ	БŁАД! NIE ZDEFINIOWANO ZAKŁADKI.

1. ТУРИСТИЧЕСКИЙ АУДИТ ПОЛЕСЬЯ

Полесье – это географическая область, простирающаяся от Польши, через Беларусь и Украину, до самой России, и находившаяся на протяжении истории под властью Литвы, Польши, России, Украины и Беларуси. Территория покрыта преимущественно лесами и болотами, что некогда делало Полесье одним из наиболее недоступных регионов Европы. В свою очередь, относительно происхождения названия региона существуют две версии. С одной стороны, Полесье может указывать на покрытый лесами край, как Погорье – на гористую местность, а Подолье – область с многочисленными долинами. С другой стороны, данное название может быть связано с определением болота в балтийских языках и латыни¹.



Рисунок 1 Карта Полесья

Источник: Насядка М., Влад П., 2012, «Ленчинско-Влодавское поозерье. Проводник для опытных пользователей» (*Pojezierze Łęczyńsko-Włodawskie. Przewodnik dla zaawansowanych*), г. Жешув.

«Туристу Полесье представляется темным, часто заболоченным бором, затем – гладкой или волнистой от дюн песчаной плоскостью, далее – как парковый пейзаж, с просторными лугами и разбросанными кое-где рощами деревьев и кустов, пронизанный зеркалами озер, рек и притоков, и, наконец, как бескрайние просторы открытых болот, поросших травой и редкими кустарниками, на которых лишь стоящие здесь большую часть года стога сена придают задумчивости пейзажа некоторое разнообразие».

Людвик Гродзский

¹Насядка М., Влад П., 2012, «Ленчинско-Влодавское поозерье. Проводник для опытных пользователей» (*Pojezierze Łęczyńsko-Włodawskie. Przewodnik dla zaawansowanych*), г. Жешув.

Наиболее ранние упоминания о Полесье касаются X в., однако развитие этих земель началось только в XVI в. Сближением к западной цивилизации Полесье обязано королеве Боне, которая имела здесь свои владения. Она провела на этих землях земельную реформу, ввела в оборот деньги, внесла изменения в территориальное устройство и пригласила на Полесье шляхту. Королева начала также процесс мелиорации и использования водяных путей, который интенсивно продолжался в XVIII веке, посредством строительства Огинского канала и Королевского канала, соединившего Вислу с Днепром через Буг, Мухавец и Пину.

Вследствие раздела Польши Полесье оказалось под властью России, а спустя еще немногим более 100 лет в Бресте на реке Буг была подписана капитуляция этой державы. В марте 1918 г. здесь был подписан Брестский мир, положивший конец участию России в Первой мировой войне. На основании договора часть Полесья отошла Украинской Народной Республике. В свою очередь, после окончания польско-российского конфликта 1919-20 годов в Риге в 1921 г. был подписан мирный договор, оставивший в составе независимой Польши часть Волыни и Полесья (с Брестом, Пинском и Лукцом). Эти территории были потеряны вследствие нападения СССР в 1939 г., после которого они были включены в состав Белорусской ССР².

На протяжении двадцатилетнего межвоенного периода в составе Второй Речипосполитой существовало Полесское воеводство. Оно было образовано 19 февраля 1921 г., площадь воеводства составляла 42280 км², что делало его самым большим воеводством в Польше³. На территории воеводства проживали поляки, белорусы, украинцы, евреи и другие национальности. Любопытно также то, что во время всеобщей переписи населения в 1921 г. 711 тысяч человек указали свою национальность как «местные»⁴.

Винценты Польш

Песнь о нашей земле
(фрагмент)

*А как Жмудь уже покинешь,
И Литвою воротишься,
Перед Пинскою дорогой
Нагрузи свой воз получше;
Ибо ты пойдешь пустыней,
По земле скупой и нищей.*

*Поведеет тебя дорога,
По болотам бесконечным,
Где лишь тростники печалью,
Наполняют взор безбрежной!*

*Ни души и ни движения,
Вода стоит и ветра нету;
Люд по пуцам сеет мало;
Лишь в лесах работу ищет:
Жжет он деготь, лес сплавляет,
Плетет ветви, обода гнет
И к воде тот люд привязан,
Как бобров лесное племя,
Что с ним вместе землю держит.*

*Все в озерах, рек немало
В котловинах разлилося;
Трав, ракиты город полон,
И скота, и зверьих рыков.*

*Когда лед – живут охотой;
Но весной, когда уж реки
Потекут и жизнь начнется:
Под водою мир родится,
А народ беспечно в лодках
Средь воды не убоится.*

²ХейкеК., 2009, «Полесье» (*Polesie*), ИздательствоZyskiS-ka, г. Познань.

³<http://www.polesie.polinfor.net/>

⁴МарчакМ., 1935, «Проводник по Полесью» (*PrzewodnikpoPolesiu*), Отделение Польского краеведческого общества в Бресте на Буге.

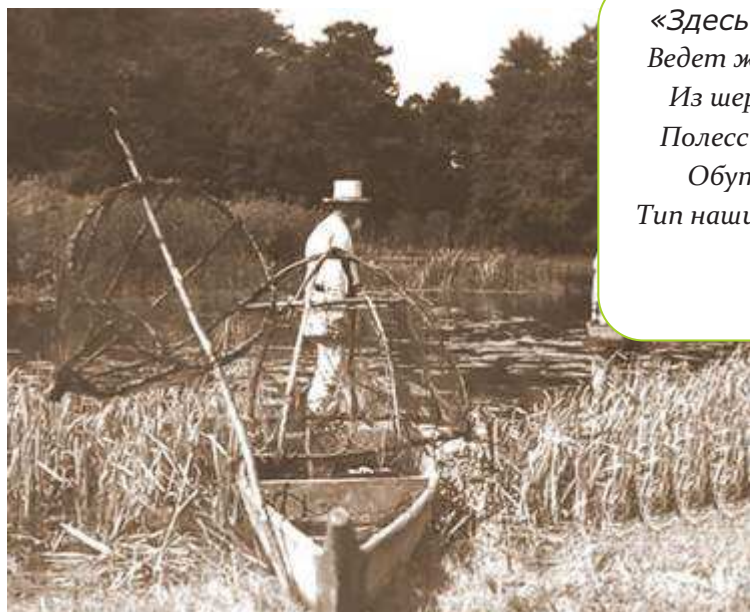


ФотоПолешуки

Источник: www.polesie.polinfo.net

Полешуки, как называли себя жители Полесья, должны были адаптироваться к неблагоприятным природным условиям. Лишь небольшая часть земель была пригодна для возделывания, поэтому население здесь занималось, прежде всего, рыбной ловлей, лесосплавом и сенокошением⁵. На придомовых участках также можно было часто увидеть выдолбленные в стволах деревьев ульи.⁶ В свою очередь, в связи с сильной изолированностью этого сообщества (из-за плохого

доступа к заселенным территориям), большой проблемой местных жителей была безграмотность: в 1921 г. 71% населения не умели ни читать, ни писать⁷.



ФотоПолешуки

Источник: www.polesie.polinfo.net

*«Здесь тихий люд, пустынею отрезанный,
Ведет жизнь первобытную, как жили праотцы:
Из шерсти, конопли и льна зимой печальной,
Полесских жен ладонь сукно ткет и полотна;
Обутый в лапти, в самотканых платьях,
Тип наших праотцов, Тип праславян прекрасный».*

Гжегож Виноградский

⁵ «Большая иллюстрированная всеобщая энциклопедия» (Wielkailustrowanaencyklopediapowszechna), Издательство Гуттенберга (<http://www.polesie.polinfo.net/>)

⁶ Марчак М., 1935, «Проводник по Полесью» (PrzewodnikpoPolesiu), Отделение Польского краеведческого общества в Бресте на Буге.

⁷ «Большая иллюстрированная всеобщая энциклопедия» (Wielkailustrowanaencyklopediapowszechna), Издательство Гуттенберга (<http://www.polesie.polinfo.net/>)

Объем территориального анализа Полесья

Настоящий стратегический документ был разработан в рамках проекта «Создание системы туристической информации для трансграничного экологического туризма в Еврорегионе Буг», реализуемого с привлечением частичного финансирования из средств Европейского Союза в рамках Программы трансграничного сотрудничества Польша-Беларусь-Украина. Ввиду территориального охвата программы и в соответствии с идеей проекта, настоящий туристический аудит касается только трансграничной части географической территории, которой является Полесье. Такое ограничение касается, прежде всего, больших районов Полесья, простирающихся по территории Украины и Беларуси. Из польской части Полесья в анализ были включены следующие территории: повяты: Хелмский (часть), Ленчинский (полностью), Парчевский (полностью) и Влодавский (полностью), некоторые гмины Бяльского и Любартовского повята. Из украинской части Полесья в аудит была включена Волынская область (часть), а из Белорусской – часть Брестской области с районами: Брестским, Дрогичинским, Кобринским, Малоритским и Жабинковским.

При попытке определить всю территорию географического района, называемого Полесьем, следует учитывать, что Полесье делится на три основные части: Западное, Центральное и Восточное Полесье, которые, в свою очередь, разделены на следующие участки: Люблинское Полесье, Волынское Полесье, Брестское Полесье, Житомирское Полесье, Киевское Полесье, Черниговское Полесье, Новгород-Северское Полесье, Брянско-Жиздринское Полесье. Протяженность Полесья с востока на запад достигает 800 км, с севера на юг – около 300 км. Эти земли территориально связаны с бассейном четырех больших рек: Буга, Припяти, Днестра и Десны, и находятся на территории четырех государств: Польши, Украины, Беларуси и России.

Территорию, охваченную настоящим туристическим аудитом, можно приблизительно отождествить с Западным Полесьем, хотя, как уже упоминалось выше, в аудите рассматриваются приграничные районы Беларуси, Польши и Украины. По этой причине включенная в аудит территория не будет полностью совпадать с установленными географическими участками. Делимитация Полесья намеренно ограничена только лишь трансграничным фрагментом. Это должно служить достижению цели проекта, которой является повышение туристической привлекательности Полесья в Люблинском воеводстве, а также Брестском и Волынском регионах.

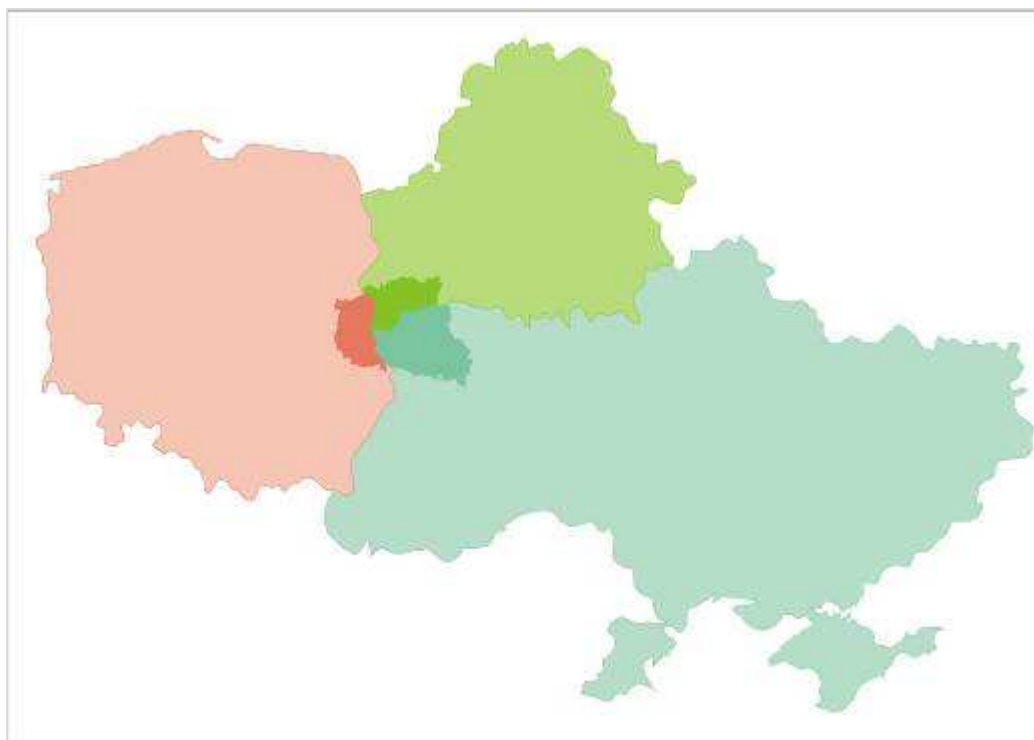


Рисунок 2 Территория, охваченная проектом «Трансграничное Полесье», на карте Польши, Украины и Беларуси

Источник: собственный анализ



Рисунок 3 Карта проекта «Трансграничное Полесье»

Источник: собственный анализ

Таблица 1 Территория Полесья, включенная в проект «Создание системы туристической информации для трансграничного экологического туризма в Еврорегионе Буг»

Страна	Польша	Беларусь	Украина	
воеводство/область	Люблинское	Брестская	Волынская	
повяты/районы	Хелмский (часть) без гмин: Жмудь, Бялополе, Войславице, Лесневице Ленчинский Парчевский Влодавский Бяльский (часть) Любартовский (часть) Радзыньский (часть) гмины Вохынь и Комарувка-Подляска	Брестский Дрогичинский Кобринский Малоритский Жабинковский	Киверецкий Коширский Ковельский Любешовский Любомльский	Маневичский Ратненский Рожищенский Старовыжевский Шацкий Тужинский
гмины	<u>Бяльский повят:</u> Бяла-Подляска, Кодень, Ломажи, Пишчац, Россош, Славатыче, Соснувка, Тересполь, Тучна, Вишнице, Залесе, Дрэлюв, Мендзыжец-Подляски <u>Любартуский повят:</u> Острів-Любельский, Недзвьяда, Серники, Устимув			

Источник: собственный анализ

1.1. Полесье на анализируемой территории в границах Польши (Люблинское воеводство)

1.1.1. ВВЕДЕНИЕ

Общие сведения

Польский фрагмент Полесья находится в Люблинском воеводстве. Оно расположено в юго-восточной части Польши и занимает около 25 тысяч км² (что составляет 8% общей площади Польши). Люблинское воеводство граничит с 4 воеводствами: Подляским, Мазовецким, Свентокшиским и Подкарпатским, а на востоке – с Беларусью и Украиной. Население Люблинского воеводства составляет более 2 млн. человек, что делает его одним из самых малонаселенных регионов Польши – на 1 км² здесь приходится 86 человек населения (средний показатель по Польше составляет 123 человека на 1 км²)⁸. К крупнейшим городам воеводства относится Люблин (342,6 тысяч жителей), являющийся административным центром региона, а также Хелм (65,5 тысяч), Замосць (65,3 тысяч) и Бяла-Подляска (57,7)⁹.

При этом относящаяся к Полесью территория в границах Польши составляет около 6,8 тыс. км², что равняется приблизительно 30% территории Люблинского воеводства и приблизительно 2% территории Польши.

Транспортная доступность

В Люблине расположен единственный в этом регионе аэропорт. Из аэропорта выполняются прямые регулярные рейсы в 6 городов Европы (Франкфурт, Лондон, Милан, Рим, Осло и Стокгольм), а также в Варшаву, Гданьск и Вроцлав¹⁰, средняя протяженность маршрутов в 2014 г. составляла около 1,2 тыс. км¹¹. В 2013 г. аэропорт обслужил почти 190 тыс. пассажиров¹². Граждане Польши и иностранцы могут также выезжать и въезжать на территорию Люблинского воеводства из-за границы через 10 пограничных переходов на востоке воеводства: 4 перехода на польско-белорусской границе (3 автомобильных и 1 железнодорожный) и 6



Рисунок Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania. Карта авиационных маршрутов из Люблина

Источник: www.airport.lublin.pl

⁸Банк локальных данных, по состоянию на 2013 г.

⁹Банк локальных данных, по состоянию на 2013 г.

¹⁰Lublin Airport, <http://www.airport.lublin.pl/>

¹¹Openflights.org, <http://openflights.org/airport/LUZ#>, по состоянию на 8.07.2014 г.

¹² Lublin Airport, <http://www.airport.lublin.pl/lotnisko/statystyki.html>

переходов на польско-украинской границе (3 автомобильных и 3 железнодорожных)¹³.

Таблица 2 Расстояние и время проезда на автомобиле из Люблина к автомобильным пограничным переходам с Беларусью и Украиной

Страна	Пограничный переход	Расстояние	Время проезда
Беларусь	Тересполь – Брест	162 км	2 – 3 ч
	Кукурыки – Козловичи	167 км	2 – 3 ч
	Славатыче – Домачево	127 км	1,5 – 2 ч
Украина	Дорохуск – Ягодин	100 км	1,5 – 2 ч
	Зосин – Устилуг	136 км	2 – 2,5 ч
	Гребенне – Рава-Русская	157 км	2 – 3 ч

Источник: собственный анализ на основе maps.google.com

К услугам водителей в Люблинском воеводстве около 1,1 тыс. км дорог национального значения, в том числе немногим менее 50 км дорог со скоростным движением и более 750 км главных автодорог с ускоренным движением¹⁴. Поездка в Варшаву занимает немногим более двух часов. Кроме того, через территорию воеводства проходят три международных автодороги.

Таблица 3 Международные автодороги, проходящие через Люблинское воеводство

Обозначение	Государства, которые соединяет трасса	Начало трассы	Конец трассы	Отрезок в Люблинском воеводстве
E30	Ирландия, Великобритания, Голландия, Германия, Польша, Беларусь, Россия	Корк	Омск	Седльце – Бяла-Подляска - Тересполь (государственная граница)
E372	Польша, Украина (соединительная трасса)	Варшава	Львов	Рыки - Люблин - Замосць - Гребенне (государственная граница)
E373	Польша, Украина (соединительная трасса)	Люблин	Киев	Люблин - Хелм - Дорохуск (государственная граница)

Источник: собственный анализ на основе данных GDDKiA

Легко добраться в Люблинское воеводство можно и по железной дороге, потому как Люблин имеет прямое железнодорожное сообщение с польской столицей (проезд занимает около 2 часов), с большинством крупных городов Польши (в частности: Гданьск – 8,5 часов; Катовице – 5 часов; Краков – 4,5 часов; Познань – 6 ч; Вроцлав – 8,5 ч) и с Киевом в Украине (14 часов)¹⁵. Для

¹³Люблинское управление по обслуживанию пограничных переходов, <http://www.lzopg.bip.mbnet.pl/charakterystyka-przejsc>

¹⁴Генеральная Дирекция по управлению дорогами национального значения и автострадами, <http://www.gddkia.gov.pl/pl/333/siec-drog-krajowych>, дата доступа: 08.07.2014

¹⁵На основе <http://rozklad-pkp.pl/>

поездки в Берлин, Минск или Москву потребуются как минимум одна пересадка. Через Люблинское воеводство проходит железнодорожная линия №2 (Варшава – Тересполь), включенная в состав II Панъевропейского транспортного коридора Запад-Восток и обеспечивающая сообщение между Берлином и Москвой.

Туризм

В 2013 г. Польшу посетили более 23 млн. туристов, из которых почти 730 тысяч в качестве места назначения указали Люблинское воеводство. На 1000 жителей приходилось 337 человек, пользовавшихся гостиничными услугами, и 738 предоставленных ночлегов. Средняя продолжительность пребывания составляла 2 ночлега¹⁶.

С 2004 г. сохраняется тенденция к увеличению количества лиц, пользующихся гостиничными услугами на локальном уровне. Данная закономерность нарушалась дважды: в 2009 и 2011 гг., однако в 2012 г. Количество туристов вновь достигло уровня, близкого к уровню 2008 г. (до проявления последствий мирового финансового кризиса).

Схожая тенденция наблюдалась и с количеством предоставленных ночлегов: существенное падение этого значения было отмечено только в 2011 г.

Подавляющее большинство посещающих Люблинское воеводство туристов – это жители Польши (резиденты), однако доля иностранцев среди приезжих также составила более десяти процентов.

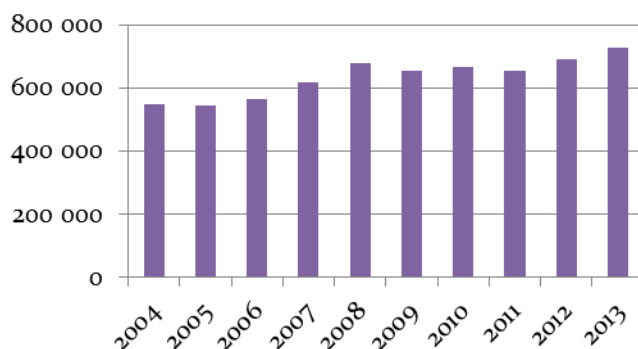


Диаграмма Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania. Использование гостиничных услуг в Люблинском воеводстве в 2004-2013 гг

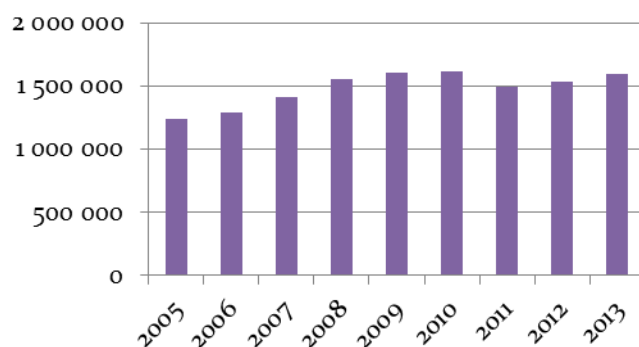


Диаграмма Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania. Предоставленные ночлеги в Люблинском воеводстве в 2005-2013 гг

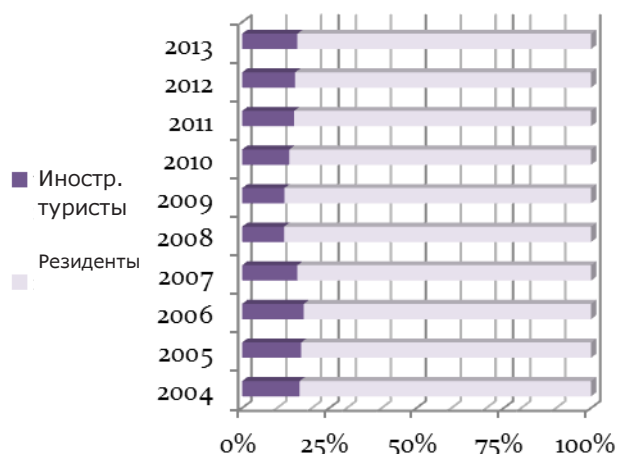


Диаграмма Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania. Иностранные и внутренние туристы в Люблинском воеводстве, 2004-2013 гг.

¹⁶Банк локальных данных

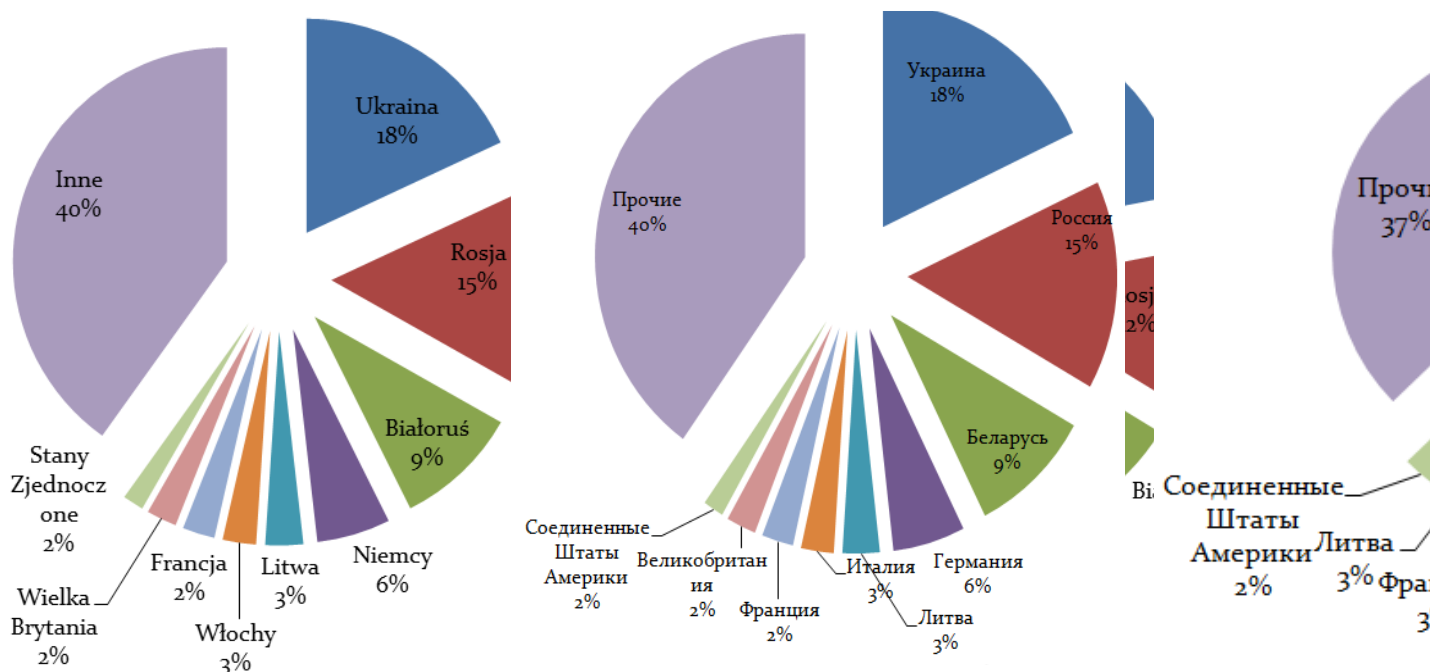


Диаграмма 1 Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania. **Иностранцы, посетившие Люблинское воеводство в 2013 г.**

Источник: собственный анализ на основе БЛД

Диаграмма 2 Ночлеги, предоставленные иностранцам в Люблинском воеводстве, 2013 г.

Источник: собственный анализ на основе БЛД

Среди приезжих из-за границы гостиничными услугами пользовались, преимущественно, украинцы (18%), россияне (15%) и белорусы (9%), что обусловлено приграничным расположением Люблинского воеводства.

В группе иностранных туристов было также довольно много жителей Германии, Литвы и Италии.

В отношении первых трех национальностей отмечалось также наибольшее количество предоставленных ночлегов – более 38 тысяч для граждан Украины, более 20 тысяч для россиян и почти 13 тысяч для белорусов. Любопытно то, что самым продолжительным временем пребывания отличались не американцы, канадцы, японцы или жители других заокеанских государств, а киприоты, греки и итальянцы.

Высокий процент украинцев и белорусов в общем количестве иностранных туристов не должен удивлять, особенно после анализа интенсивности приграничного движения в Люблинском воеводстве для этих двух соседних государств (таблица 4). Наибольшее количество пересечений границы (в обоих направлениях) отмечалось на автомобильных переходах в Гребенне и Дорохуске (польско-украинская граница) и в Тереспеле (польско-белорусская граница). Через первые два пункта в Польшу въехало в общей сложности немногим менее 2 млн. украинцев, а через Тересполь на поезде или автомобиле – 1,4 млн. белорусов, что не могло не сказаться на статистике локального туристического движения (количества туристов и предоставленных ночлегов).

Таблица 4 Пересечения границы через действующие пограничные переходы в Люблинском воеводстве в 2012 г.

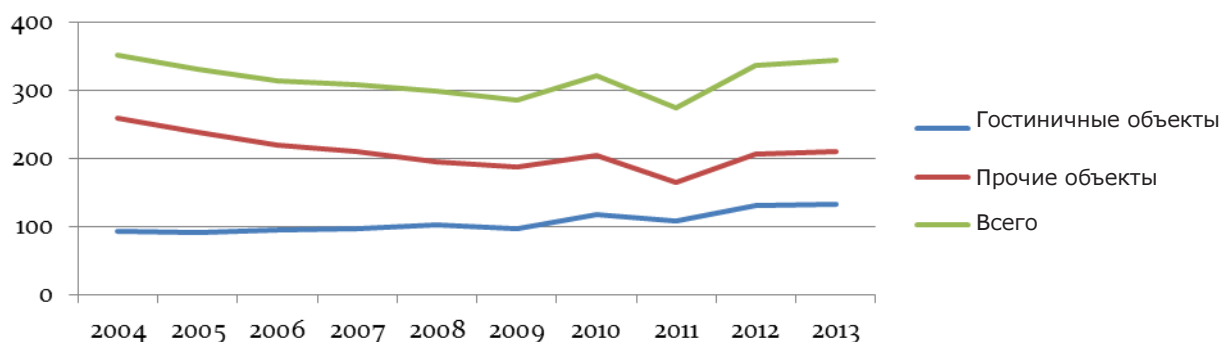
№	Пограничный переход*	Страна	Вид перехода	Пересечения границы [в тыс.]	Въезды иностранцев [в тыс.]
1	Гребенне	Украина	автомобильный	2 525,3	1 014,1
2	Дорохуск	Украина	автомобильный	2 312,6	924,6
3	Тересполь	Беларусь	автомобильный	2 297,4	1 035,0
4	Зосин	Украина	автомобильный	1 492,7	583,3
5	Тересполь	Беларусь	железнодорожный	745,8	392,5
6	Славатыче	Беларусь	автомобильный	653,6	268,8
7	Кукурыки	Беларусь	автомобильный	558,4	154,7
8	Дорохуск	Украина	железнодорожный	100,1	н/д
9	Хрубешов	Украина	железнодорожный	17,7	н/д
10	Люблин – Свидник **	н/д	аэропорт	4,4	н/д

* В источнике отсутствуют статистические данные по железнодорожному переходу в Гребенне.

** Аэропорт в Люблине был открыт во второй половине декабря 2012 г.

Источник: Главное управление статистики, Туризм в 2012 г., Варшава 2013 г.

Размещение большого количества туристов возможно только при достаточно развитой туристической инфраструктуре, с особым вниманием к количеству гостиничных мест. В 2013 г. в Люблинском воеводстве действовали 342 объекта гостиничного бизнеса, предлагавшие в общей сложности почти 20 тысяч мест для ночлега. До 2009 г. сокращалось количество других объектов, предоставляющих гостиничные услуги, к которым относятся, в частности, общежития, дома отдыха и базы отдыха. Такое снижение отчасти компенсировалось появлением новых гостиничных объектов, однако в объеме, недостаточном для изменения общей тенденции к сокращению числа гостиничных организаций. В отношении гостиничных мест отмечалась та же тенденция.



Диаграмма! Nie można odnaleźć źródła odwołania. Изменение количества гостиничных мест в Люблинском воеводстве, 2004-2013 гг.

Источник: собственный анализ на основе БЛД

Интенсивное развитие гостиничной отрасли привело к достижению максимальных показателей по количеству гостиничных объектов в 2012 и 2013 г. До 2014 года среди 71 гостиницы не было ни одной гостиницы стандарта 5*, а преобладали объекты среднего класса (2 и 3*). Объект стандарта 5 звездочек появился в Люблине только во второй половине 2014 года. Существенную часть гостиничных объектов составляли также базы отдыха (12%), центры обучения и отдыха (7%), школьные молодежные общежития (10%), гостевые дома (9%) и объекты агротуризма (6%). На территории воеводства работали также немногочисленные хостелы, дома отдыха, кемпинги, оздоровительные лагеря, которые были отнесены к категории Другие.



Диаграмма 2 Структура гостиничных мест в Люблинском воеводстве в 2012 г.

Источник: собственный анализ на основании данных: Главное управление статистики, Туризм в 2012 г., Варшава, 2013 г.

1.1.2. ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ

Территория Люблинского воеводства весьма разнообразна, что способствует большому богатству местной флоры и фауны. Здесь встречаются как возвышенности (Люблинская и Волынская возвышенности), так и низменности (Люблинское полесье и Южно-Подляская низменность), пересекающиеся валами возвышенностей (Розточе), котловинами (Сандомерская котловина), а также долинами и изгибами рек Висла, Вепш и Буг. Кроме того, дополнительное разнообразие пейзажу придают леса, озера и болота¹⁷.

¹⁷<http://www.lubelskie.pl/index.php?pid=261>

Природа Люблинского воеводства сохраняется в двух национальных парках, 17 ландшафтных парках и 87 природных заповедниках. Более чем 140 тыс. гектаров (около 6% площади воеводства) охраняются также как территория **Биосферного заповедника «Западное Полесье»**¹⁸, который включен в программу ЮНЕСКО «Человек и биосфера». Биосферные заповедники создаются в местах, представляющих большую природную и культурную ценность. Заповедник «Западное Полесье» был создан в 2002 г., для сохранения ландшафта Ленчинско-давского поозерья и прилегающих к нему территорий. Через 10 лет после этого он был объединен с белорусским биосферным заповедником «Прибужское Полесье» и украинским Шацким биосферным заповедником – вследствие этого объединения образовался Трансграничный биосферный заповедник «Западное полесье». Кроме того, на Полесье находится один национальный парк и 7 ландшафтных парков.

На территории Биосферного заповедника «Западное Полесье» расположен Полесский национальный парк¹⁹, который был основан в 1990 г. Он относится также к экологической сети NATURA 2000 и является одним из 13 расположенных в Польше участков, включенных в Рамсарскую конвенцию о защите водно-болотных угодий. Основной целью создания Парка была защита торфяников и связанной с ними специфики водоемов, а также встречающейся в торфяниках фауны и флоры. Национальный парк - это также рефугиум болотной черепахи – вида земноводных, которым в Польше грозит вымирание. На 9764 га парка и более чем на 14 тысячах га прилегающей территории нашли себе убежище также лоси, волки, бобры и многие другие виды животных. Кроме того, представители около 150 видов птиц вьют здесь гнезда. Среди встречающейся в национальном парке флоры – степная и горная растительность, а также послеледниковые или атлантические реликты. Особенно характерна для региона торфяниковая



Фото Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania. **Цапли в Полесском национальном парке**

растительность, а к наиболее интересным видам следует отнести ятрышник и плетящиеся растения. Знания о природе и культуре Полесья можно углубить в Дидактически-музейном центре Полесского национального парка в Залуче-Старом. Там же проходят различные образовательные мероприятия. На территории центра проходит природоведческий маршрут под названием Żółwik, включающий небольшой пруд, в котором собственными глазами можно увидеть болотных черепах. Рядом с маршрутом расположены также вольеры для птиц и загон для млекопитающих.

¹⁸<http://www.turystyka-pojezierze.pl/odkryj-pojezierze/atracje-przyrodnicze-1/rezerwat-biosfery-polesie-zachodnie-3.html?p=1>

¹⁹<http://www.poleskipn.pl/>

Таблица 5 Ландшафтные парки Полесья

№	Название	Площадь	Предмет охраны
1	Хелмский ЛП	14 350 га	экосистемы угольных торфяников, лугов и лесов
2	Надвешанский ЛП	6 262 га	экосистемы (особенно торфяников и лесов) долины реки Вепш
3	ЛП «Ленчинское Поозерье»	11 816 га	экосистемы озер, торфяников и лесов Ленчинско-Влодавского поозерья
4	Полесский ЛП	5 113 га	экосистемы озер и торфяников Ленчинско-Влодавского поозерья
5	Собиборский ЛП	11 166 га	места размножения болотной черепахи, экосистемы лесов и торфяников

Источник: <http://www.parki.lubelskie.pl>

В Люблинском воеводстве расположены 123 участка, включенные в **Европейскую экологическую сеть Natura 2000**²⁰, целью которой является сохранение мест обитания растений и животных, которым грозит вымирание. Нормы относительно данной формы охраны содержатся в двух директивах Европейского Союза, называемых «Птичьей» директивой и директивой по местам обитания. В первой акцент сделан на охрану птиц, которым грозит вымирание, и их мест размножения, с учетом также перелетных видов, которые регулярно появляются на данной территории. Для достижения данной цели создаются участки специальной охраны птиц (OSO). В свою очередь, для остальных представителей фауны и флоры, перечисленных во второй директиве, создаются специальные участки охраны мест обитания (SOO). На территории Полесья существуют 28 SOO и 9 OSO.

Таблица 6 Участки Natura 2000 на Полесье – Участки специальной охраны мест обитания

№	Название	Гмина/Гмины	Площадь
1	Бахус	Савин	84,2 га
2	Чарны Ляс	Миланув *	19,8 га
3	Добромысль	Седлисче	636,8 га
4	Добрынь	Залесе *	87,8 га
5	Долина Кшны	Залесе *	203,0 га
6	Городище	Вишнице *	25,4 га
7	Устиверские озера	Уршулин	2 065,6 га
8	Камень	Камень *	98,0 га

²⁰<http://natura2000.gdos.gov.pl/strona/o-sieci>

№	Название	Гмина/Гмины	Площадь
9	Крове-Багно	Ханьск, Стары-Брус, Уршулин	535,2 га
10	Кумув-Майорацкий	Лесневице *	21,7 га
11	Ляс Жалинский	Дорохуск, Руда-Хута	784,1 га
12	Лясы Собиборске	Ханьск, Савин, Влодава, Воля-Ухруска	9 709,3 га
13	Маслюхи	Устимув *	91,6 га
14	Новосюлки (Юлианув)	Хелм*	33,5 га
15	Остоя Надбужаньска	Янув-Подляски, Константынув, Рокитно, Тересполь	46 036,7 га
16	Остоя Парчевска	Дембова-Клода, Парчев, Устимув	3 591,5 га
17	Остоя Полеска	Ханьск, Савин, Сосновица, Стары-Брус, Уршулин, Вежбица	10 159,1 га
18	Павлув	Рейовец-Фабрычны *	871,0 га
19	Подпакуле	Савин *	10,7 га
20	Полесская долина Буга	Дорохуск, Дубенка, Ханна, Руда-Хута, Славатыче, Воля-Ухруска	8 173,3 га
21	Савин	Савин, Вежбица	7,2 га
22	Сернявы	Савин *	38,0 га
23	Сенница Ружана	Хелм, Сенница Ружана	133,7 га
24	Ставка Гура	Хелм *	5,0 га
25	Тересполь	г. Тересполь *	24,9 га
26	Хелмские торфяники	Хелм, Дорохуск, Камень, Руда-Хута	2 124,2 га
27	Торфяник Соболице	Хелм *	175,4 га
28	Пустошь в Ожехуве	Сосновица *	18,8 га

*единственная гмина, на которой расположен участок

Источник: <http://obszary.natura2000.org.pl/>

Таблица 7 Участки Natura 2000 на Полесье – Участки специальной охраны птиц

№	Название	Гмина/Гмины	Площадь
1	Багно Бубнув	Савин, Вежбица, Ханьск, Уршулин	2 187,6 га
2	Хелмские карбонатные торфяники	Дорохуск, Руда-Хута, Хелм, Камень	4 309,4 га
3	Долина Нижнего Буга	Рокитно, Тересполь, Константынув	74 309,9 га
4	Долина Среднего Буга	Тересполь, Кодень, Славатыче, Ханна, м. Влодава, Воля-Ухруска, Дорохуск, Руда-Хута, Дубенка	28 096,6 га
5	Долина Тысьменицы	Парчев, Семень, Остров-Любельски	7 363,7 га
6	Парчевские леса	Дембова Клода, Парчев, Сосновица, Остров-Любельски, Устимув,	14 024,3 га
7	Полесье	Стары Брус, Сосновица, Уршулин	18 030,9 га
8	Урочище Мосты-Загайки	Подэдвуже, Вырыки	5 061,7 га
9	Комплекс Подэдвуже	Вишнице, Яблонь, Подэдвуже	283,7 га

Источник: <http://obszary.natura2000.org.pl/>

На территории Полесья расположены 29 **природных заповедников**, которые в совокупности занимают площадь почти 3,5 тыс. га. Чаще всего предметом охраны являются леса естественного происхождения, в том числе дубовые, вязовые и ясенево-ольховые, а также дубово-грабовые леса. Предпринимаются также усилия по сохранению торфяников и других болотистых участков, видов животных и растений, которым грозит исчезновение. Из представителей фауны особой охране подлежат болотные черепахи и многочисленные места размножения птиц, в том числе малого подорлика или обыкновенного гоголя. На этой территории в довольно больших количествах встречается также серая цапля. Из флоры в охране нуждается степная растительность. Прочие заповедники были созданы с целью сохранения эрозионных форм и других природных богатств.

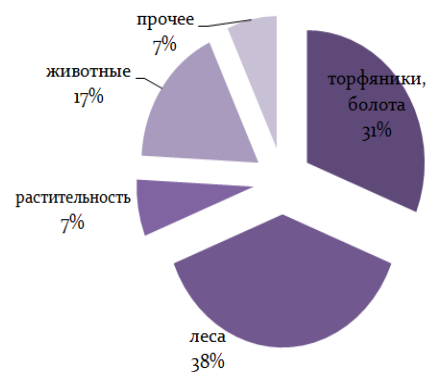


Диаграмма 3 Основной предмет охраны в природных заповедниках Полесья

Источник: собственный анализ на основании <http://www.lubelskie.pl/index.php?pid=264>



Рисунок 2 Природные богатства в польской части Полесья

Источник: собственный анализ

Условные обозначения:

1. Собиборский ландшафтный парк
2. Хелмский ландшафтный парк
3. Надвепшанский ландшафтный парк
4. Ландшафтный парк Ленчинское поозерье
5. Полесский ландшафтный парк

1.1.3. КУЛЬТУРНЫЕ БОГАТСТВА

В Люблинском воеводстве действует более 40 музеев и их отделений, а в Воеводский реестр охраны достопримечательностей в Люблине внесено 1800 объектов недвижимости и 160 археологических достопримечательностей. Еще важнее то, что здесь находится одно из 14 мест в Польше, включенное в **Список объектов всемирного наследия ЮНЕСКО**²¹. Это старый город в Замосце, являющийся «выдающимся примером типа строений, архитектурного комплекса, группы технических или пейзажных объектов, иллюстрирующим значимые этапы истории человечества». Культурная ценность этого места обусловлена очень хорошо сохранившейся градостроительной структурой, ставшей воплощением представлений об идеальном городе эпохи Возрождения. Объект был также включен Президентом Республики Польша в список **Исторических памятников**²². В Люблинском воеводстве этот же статус получил архитектурный городской комплекс Люблина, город Казимеж-Дольны и дворцово-парковый комплекс в Козлувке (все указанные объекты находятся за пределами территории, принятой для настоящей работы, однако их значение для туризма в регионе настолько велико, что не упомянуть о них невозможно). Кроме того, Люблин получил **Знак европейского наследия**²³, присуждаемый в Европейском Союзе за устойчивые традиции в развитии толерантности и интеграции на стыке многих различных культур.

Кроме Люблина и Замосця внимания заслуживают также город Хелм и Бяла-Подляска. **Хелм** и его окрестности многократно становились причиной приграничных конфликтов. В XIII в. город был столицей русского Галицко-Владимирского княжества, правитель которого построил здесь замок, не сохранившийся до настоящего времени. Хелмские земли были присоединены к Польше только в следующем веке. Город и окрестности сильно пострадали во время войн XVII в., а вследствие разделов Польши перешли под австрийскую власть, а впоследствии – под власть России. Многонациональное горнило вновь начало пульсировать жизнью после обретения Польшей независимости, что резко прервала Вторая мировая война.

Первые упоминания о Бялой-Подляской появились во второй половине XV в. Наиболее интенсивное развитие города пришлось на период правления Радзивиллов (XVI-XIX в.), когда, в частности, была основана Бяльская академия, построена больница и замок, сохранившаяся часть которого в настоящее время является одной из важнейших достопримечательностей культурного наследия. Кроме въездных ворот, башни и 3 жилых пристроек, здесь сохранились также земляные укрепления, относящиеся к очень редким в наши дни фортификациям старой голландской школы. Центральным пунктом города является рыночная площадь, переименованная в межвоенный период в Площадь Свободы.



Фото Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania. **Ворота** Замоквого комплекса Радзивиллов в г. Бяла-Подляска

²¹http://www.nid.pl/pl/Informacje_ogolne/Zabytki_w_Polsce/Miejsca_na_liscie/

²²<http://www.prezydent.pl/aktualnosci/pomniki-historii/obiekty-wpisane-na-liste-pomnikow-historii/>

²³<http://www.mkidn.gov.pl/pages/strona-glowna/kultura-i-dziedzictwo/znak-dziedzictwa-europejskiego/historia.php>

Культовые сооружения

На Полесье сохранилось множество культовых сооружений, служащих представителям различных вероисповеданий. Свои храмы здесь были у представителей римско-католической церкви, православия, иудаизма и ислама (татары), а влияние отдельных групп переплеталось на всей территории Люблинского воеводства. К наиболее важным объектам этого региона относятся старейшие культовые сооружения, представляющие, в том числе, эпоху **Люблинского Ренессанса**. Это уникальный архитектурный тип, родившийся на Люблинских землях в конце XVI, начале XVII в., и распространившийся впоследствии также на другие территории. Для этого стиля характерна легкость строения и многочисленные декоративные детали.



ФотоBłąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania. **Базилика в Кодене**

- *Римско-католическая церковь*

Много храмов в стиле Люблинского ренессанса можно встретить в Люблине, однако их немало также на Полесье. В этом стиле была построена, например, базилика в г. Кодень. Большую культурную и историческую ценность представляют также храмы, построенные в более поздние периоды, в других архитектурных стилях. В стиле барокко были построены: базилика Рождества Богородицы, церковь Послания святых Апостолов, церковь Апостола Андрия и монастырь отцов реформатов в Хелме, а также храмы во Влодаве и Орхувке. Все перечисленные выше строения

были спроектированы ведущим архитектором того времени – Павлом Антонием Фонтаной. В стиле барокко построены также культовые сооружения в Любене, Киянах, Пухачове, Савине, Орхувке, Верещина и Острове-Любельском. Сочетание двух стилей – барокко и классицизма – можно наблюдать на примере церкви в Ланьцухове. В церквях в Воли-Верещинской и Вытычне сохранились представляющие историческую ценность алтари XVII и XVIII века. На эпоху Просвещения пришлось строительство храмов в Подэдрже и Сосновице. А неоготические церкви можно встретить в Яблоне, Константинове, Ломазах, Парчеве и Сверхах. На Полесье находятся также святилища в честь Девы Марии: в Кодене и Орхувке. Интересная



ФотоBłąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania. **В настоящее время католическая церковь, ранее – униатская церковь в Ханне**

Источник: www.gminahanna.pl

история связана с местом культа в Кодене, потому как почитаемый там образ с изображением Матери Божьей из Гваделупы был украден из Ватикана Николаем Сапехой, который и привел его в Польшу. Святилище в Орхувеке известно культом Богоматери Утешения. Ее изображение



Фото2Монастырь в Яблечной

Источник: www.klasztorjableczna.pl

представлено на образе, написанном анонимным художником в конце XVI, начале XVII века. Чудотворный образ в период с 1867 до двадцатых годов XX века не находился в Орхувеке. С 1931 полотно находится в церкви святого Иоанна Милостивого, а в 1990 году оно было увенчано папской короной.

Свои прежние функции сегодня выполняет только часть из них. Прекрасные деревянные храмы находятся в Ханне, Холе, Свершчеве, Ортеле-Крулевском, Горостыте, Кшичеве, Вогине, Безволе, Колебродях. Православные и униатские церкви можно увидеть также в Бялой-Подляской, Хелме, Влодаве, Лацке, Носуве, Старом Брусе, Бялке, Пашенках, Радче, Дрелове, Мендзыжече-Подляском.

На анализируемой территории находится также византийская церковь в Славарычах и Цыцуве, классицистическая византийская церковь в Ухруске и Косыне, классицистическая церковь в Тересполе, храмы в русском византийском стиле в Драгове, Сосновице, Ханьске и Влодаве. До наших дней сохранилась также построенная приблизительно в 1631 г. деревянная церковь в Костомлотах, в которой действует единственный в Польше нео-униатский приход. Внимания заслуживает также монастырь св. Онуфрия в Яблечной.



Фото3Старая церковь в Ортеле-Крулевском

Источник: www.parafiaortelkrolewski.pl

Это один из 3 мужских православных монастырей в Польше и, вероятнее всего, самый древний православный объект на территории страны. Монастырь ежегодно посещает большое количество верующих, желающих увидеть чудотворную икону с изображением святого Онуфрия. Хелм, в свою очередь, долгие годы был столицей православных епископов. Во многих населенных пунктах находятся также православные кладбища.

- *Иудаизм*

Несмотря на сильные разрушения во время Второй мировой войны и Холокост, во многих городах и поселках еще сохранились синагоги, кладбища и другие свидетельства присутствия евреев на территории Полесья. Больше всего объектов еврейской культуры сохранилось на этой территории во Влодаве – здесь находится Большая синагога, Малая синагога и Бейт Ха-мидраш (синагоги с помещениями, предназначенными для занятий). Большая синагога построена в стиле барокко. В Ленчной также можно увидеть два дома молитвы: большой и малый. Большая синагога была построена в стиле ренессанса, однако вследствие последующей перестройки она получила характер, более схожий с барокко. Одними из наиболее поздних строений являются Малая синагога в Хелме и молитвенные дома в Парчеве. Киркуты, то есть кладбища, расположены, в частности, в Хелме, Ленчной, Вогине, Мендзижече-Подляском и в других населенных пунктах, хотя в большинстве случаев это всего лишь фрагменты старых мест захоронения. В Хелме сохранилось надгробье 1442 г., во многих городах и меньших поселках существуют также места памяти трагических событий Второй мировой войны.



Фото4Большая синагога во Влодаве

Источник: informacja.wlodawa.pl

- *Ислам*

До нашего времени на Полесье сохранились следы присутствия татар, которых на этих землях поселил король Ян III Собеский. Представители этого народа жили в Студзянке, Лебедзеве, Заставеке и Ортеле-Крулевском. В двух первых поселках, а также в Заставеке, сохранились фрагменты старых мусульманских кладбищ, которые здесь называют «мицар». В Заставеке находится самое старое в Польше татарское надгробье, датированное 1704 годом.

Светские объекты

- *Резиденции шляхты*

Земли Полесья и всего Люблинского воеводства входили в собственность шляхетских родов, о чем свидетельствуют расположенные здесь многочисленные дворцы и имения. На протяжении более чем двух веков волости в Бялой-Подляской принадлежали Радзивиллам, из-за чего город когда-то даже назывался Бяла-Радзивилловска. Прекрасный дворец первой половины XVII в. был частью родовой резиденции, однако до наших дней не сохранился. Зато сохранился построенный в XVIII в. в стиле барокко дворец Суходольских в Дорохуске. Своим величием впечатляет дворец Потоцких в Мендзижече-Подляском. Этот дворцово-парковый комплекс был построен в 1852-1855 годах по проекту Ф.М. Ланчи. Дворец сгорел в 1918 г. и был восстановлен в 1922-1928 гг. по проекту Антония Дыгата.



Фото 5Дворец Потоцких в Мендзижече-Подляском



Фото 6 Дворец Оссолинских в Рейовце

Источник: turystyka.powiat.chelm.pl

В Рейовце можно увидеть дворец Оссолинских, построенный в стиле классицизма и эклектики в первой половине XIX в. В том же веке был построен и охотничий дворец Замойских в Адамполе, а также дворец Сонненбергов в Киянах, дворцы в Коляне и Милануве. Несколько позднее была построена неоготическая резиденция в Яблоне, некогда принадлежавшая семье Замойских. Внимания заслуживают и меньшие дворцы (в том числе, в Роскоше, Константинуве, Носуве, Суховоле), а также имения (в Ланьцухуве, Лысолаях, в селе Желизна). В одном из них, в Сосновице, некоторое время жил Тадеуш Костюшко, работавший здесь учителем еще до своего отъезда в Америку. Еще одной знаменитостью, жившей в Полесье, был Игнацы Крашевский, который провел свое детство в Романуве. Кроме имений аристократии на Полесье сохранилось также множество старых, преимущественно деревянных, сельских домов и хозяйственных построек (в частности, на территории гмины Вырыки, а также в селе Осова, Анджеюв, Буковски-Ляс и Завадувка).



Фото 7 Дворец Суходольских в Дорохуске

Источник: dorohusk.eurzad.eu

- *Военные и исторические объекты*

Внимания заслуживают также сохранившиеся остатки старых фортификаций. Крупнейшим оборонительным сооружением Полесья была Брестская крепость, часть которой находилась на территории современной Польши, рядом с Тересполем. На территории гмины размещался в общей сложности 31 военный объект, в том числе 6 фортов. Форты: VI Тересполь/Лебедзев и VII Лобачев входили в состав первой линии построенных в XIX веке укреплений, в то время как строения в Жуках, Лебедзеве, Кобылянах и Корощине были построены в начале XX в. как элементы второй линии фортификационных сооружений. На западном берегу Буга находится также Тереспольское Предмостье, занимающее 40% площади всей крепости и оснащенное самыми различными фортификационными объектами. Здесь, в частности, находились казармы. Любопытно, что в окрестностях Тересполя дислоцировался авиационный батальон, оснащенный воздушными шарами и дирижаблями.



Фото8Форт Тересполь/Лебедзев Брестской крепости

Источник: twierdza.org

Свидетельством черной страницы истории Полесья является Музей бывшего лагеря смерти в Собиборе. В 1942 г. нацисты создали здесь объект для истребления евреев, в котором погибло от 170 до 250 тысяч представителей этого народа. В середине 1943 г. лагерь стал концентрационным, а до конца войны дожили всего около 50 его узников. Память обо всех убитых хранит Музей и памятник жертвам.



Фото9Музей бывшего лагеря смерти в Собиборе

Источник: www.sobibor-memorial.eu



Рисунок 3 Наиболее интересные культурные богатства польской части Полесья

Источник: собственный анализ

1.1.4. КУЛЬТУРНЫЕ БОГАТСТВА

Событием, обеспечивающим окрестностям Полесья известность на международной арене, являются ежегодные **Дни арабской лошади** в конюшнях в **Янув-Подляском**²⁴. Они включают два мероприятия: Польский национальный показ чистокровных арабских лошадей и аукцион **Pride of Poland**. Место проведения дней – одни из наибольших государственных конюшен в Польше, в которых расположено также центральное бюро Польского союза коневодов, занимающихся разведением арабских лошадей. Как ни странно, конюшни расположены не в самом Януве, а в удаленном на 2 км поселке Выгода. Аукцион проводится с 1970 г., а показ лошадей – с 1979 г. Янувские арабские лошади ценятся во всем мире, поэтому аукционы привлекает большое количество знатоков, готовых платить 7-значные суммы за местных представителей этой породы.



ФотоюАукционPrideofPoland

Источник: www.prideofpoland.pl

Фольклор

- Региональные ремесла и промыслы

На Полесье культивируются региональные традиции, некоторые из которых уходят корнями к самым началам оседлой жизни. В Историческом парке «Словянский Груд» в городе Вулька-Белецка можно увидеть реконструированное поселение, а также поближе познакомиться с древними промыслами и прикладным искусством: ткачеством, изготовлением украшений, гравюр, плетением и другим. Мастер-классы подобного характера проходят также в Крае ромашек в Холовне. Одной из достопримечательностей этого места является сбор ромашек и изготовление из них, например, мыла, а также знакомство с тайнами выращивания и обработки



ФотоиСбор ромашки

Источник: krainarumianku.pl

льна. Популяризацией истории, обычаев и традиций региона занимается также объединение Хоругвь замка в Запешицах. С традиционным деревенским бытом можно ознакомиться в музеях под открытым небом в Холе и Колачах, а также в Доме народной традиции в Старой Вси возле Ленчной, а также в Жешчинке, которую, из-за большого количества коровьих ферм, принято называть «Молочным селом». На Полесье сохранились также следы добывающей промышленности XVII века – в настоящее время для посетителей открыты Хелмские меловые подземелья, то есть древняя меловая шахта. Добычей мела занимались почти все жители

²⁴<http://www.janow.arabians.pl/> следует помнить, что это уже не территория Полесья

Хелма, используя для попадания в галерею двери из погребов своих домов.

- *Региональная продукция*

Характерные для Полесья продукты связаны с его природными ресурсами. Благодаря большому количеству торфяников, лесов, озер, рек и лугов, регион богат рыбой, медом, грибами и клюквой. Это отражается в региональных кулинарных рецептах, в том числе вошедших в перечень люблинских традиционных продуктов. К таковым были отнесены, в частности, характерные для Ленчинско-Влодавского Поозерья караси «по-нашему», или иначе «караси по-полесски» (приготовленные с грибами), вареники-полешуки, а из сладостей – еврейский пряник, полесский сенкач и морковник с маком, который готовят на пограничье двух географических участков (Подлясе и Полесье).



Фото12 Любвинский хлеб
Источник: www.lubelskie.pl

Регион также известен выпечкой хлеба. Большой популярностью пользуются, в частности, любвинский хлеб, любвинский ржаной традиционный хлеб, сельский хлеб из Дембовца и коденский цельнозерновой хлеб. Многие поколения утоляют свою жажду коденским хлебным квасом. Со своеобразным культом хлеба на Полесье связаны также обжинки. Почти в каждой гмине они проводятся ежегодно, в честь нового урожая. По традиции, во время событий такого типа показываются пышные обжинковые венки, из свежего урожая выпекают хлеб, организовываются художественные выступления. Такие праздники проводят, например, в гмине Вохынь. Региональные продукты являются ведущим мотивом целого ряда мероприятий, в том числе Дня Сенкача в Комарувке-Подляской или Праздника печеной картошки в гмине Дрелюв.

- *Фольклорные мероприятия*



Фото13 Фестиваль трех культур

Источник: tvwlodawa.pl

С изделиями местных производителей можно познакомиться также во время ярмарок: Холеньской ярмарки в гмине Стары Брус, и Ягеллонской ярмарки в Парчеве. Удобным случаем для продвижения местного фольклора и знакомства с региональными традициями других государств являются также Подляская ярмарка фольклора в Бялой-Подляской и Фестиваль трех культур во Влодаве, а также Международный скульптурный пленэр Народных мастеров в Яблоне. В 2011 г. прошел XX и последний выпуск Полесского лета с фольклором и Подляской ярмарки фольклора. До настоящего времени проводятся Фестиваль трех культур, во время которого основной акцент делается, прежде всего, на разнообразные культурные традиции региона, а также Скульптурный пленэр, в котором участвуют, преимущественно, артисты из Польши и Украины. Из мероприятий национального уровня на Полесье проводится Польский слет дворовых капелл в Парчеве, Польский фестиваль уличных и дворовых капелл в Ленчнуй и Историческая маевка в Завепшицах. На локальном уровне проводится *Eko Fest* – Дни экологической культуры в Уршулине. Интересной встречей с культурой является также Международный пленэр скульпторов в Воле-Ухрусской.



Фото14Холенская ярмарка

Источник: tvwlodawa.pl

- *События в сфере поп-культуры*

Любители поп-культуры также найдут кое-что для себя на Полесье. Особого внимания заслуживают Podlasie Jazz Festiwal в Белой-Подляской и Дни Якуба Вендровыча в Войславицах (Войславице, правда, расположены на территории Волынской возвышенности, но все же, находясь на Полесье, стоит воспользоваться предложением и посетить это событие). Первое из



Фото15Дни Якуба Вендровыча

Источник: diw.konwent.com



Фото16 Podlasie Jazz Festival

Источник:slowopodlasia.pl

указанных выше мероприятий привлекает меломанов, знающих толк в джазе. С 2002 г. в нем участвуют представители различных стилей, а также выходцы из нового поколения музыкантов и опытные исполнители, пользующиеся международным признанием. В свою очередь, Дни Якуба Вендровыча – это хороший повод для встречи любителей фантастики, присутствующей как в литературе и искусстве, так и в играх. Предприятие проходит под патронатом Якуба Вендровыча, то есть живущего недалеко от Войславиц популярного героя рассказов Анджея Пилипука. В городах Полесья проходят также мероприятия, сочетающие увлечение рок-музыкой со страстью к мотоциклам. Речь, конечно, идет о мотто-пикнике, который ежегодно в июле проводится в Комарувке-Подляской, а также о других мероприятиях в гмине Мендзыжеч-Подляский, как, например, Мотоциклетный пикник и рок-концерт в поселке Розкош.



Рисунок 4 Места проведения наиболее интересных культурных событий в польском Полесье

Источник: собственный анализ

1.1.5. ТУРИСТИЧЕСКИЕ МАРШРУТЫ

Польская часть Полесья может многое предложить также туристам, отдающим предпочтение активным формам отдыха. Через эту территорию проходят 11 основных пешеходных и 2 велосипедных маршрута. В процессе подготовки находится также восточный велосипедный маршрут под названием Green Velo²⁵. Кроме того, на Полесье существует сеть локальных маршрутов, а на охраняемых территориях можно воспользоваться природоохранительными маршрутами. На территории Полесского национального парка имеется 7 таких пешеходных маршрутов (в том числе исторически-природоохранительный), общей протяженностью 20,7 км. В свою очередь, для велосипедистов подготовлен 21-километровый образовательный маршрут. Несколько маршрутов природоохранительного характера подготовлены также в ландшафтных парках.

Таблица 8 Основные пешеходные маршруты на Полесье

№	Название маршрута	Цвет	Протяженность	Трасса
1	Маршрут по возвышенностям	красный	150 км	Казимеж-Дольны - Вонвольница - Наленчув - Войтехув - Домбровница - Люблин - Быстшейовице - Пяски - Бискупце - Травники - Краснэ - Павлув - Хелм
2	Маршрут Хелм - Дорохуск	синий	27 км	Хелм - Хородице - Серебжице - Бжезьно - Плавнице - Залев Хусынне - Дорохуск
3	Партизанский маршрут	синий	77 км	Ромблов - Завада - Лопатки - Маркушув - Самокленски - Козлувка - Скробув - Любартув - Сэрники - Острув-Любельски
4	Маршрут Уршулин - Парчев	красный	106 км	Парчев - Макошка - заповедник «Крулева Дрога» - заповедник «Лясы Парчевске» - Острув-Любельски - Едзянка - Стары Устимув - Краснэ - Рогожно - Пясечно - Каниволя - Залуче Старэ - Завадувка - Ямники - Кол. Воля Верешчинска - Бабск - Уршулин

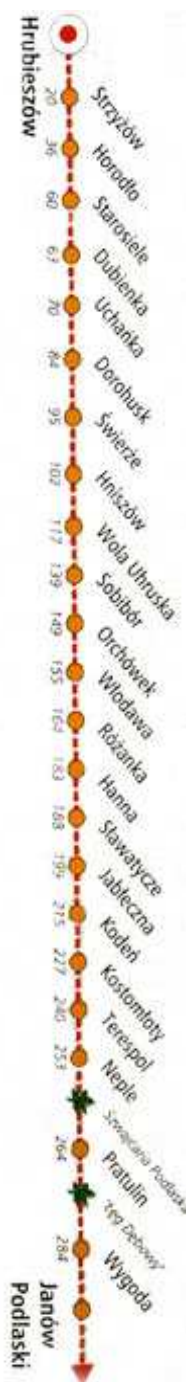


Рисунок 5 Прибужский маршрут

Источник:
www.informacja.wlodawa.pl

²⁵<http://greenvelo.pl/>

№	Название маршрута	Цвет	Протяженность	Трасса
5	Центральный маршрут Поозерья	синий	119,2 км	Уршулин - Анджейув - Верещин - Сверхшчув - Копина - Залуче Старэ - Заглембочее - Ожехув Стары - Бялка - Либишув - Сосновица - Пешоволя - Вытычно - Ханьск - Люта - Окунинка - Орхувек - Влодава
6	Маршрут Уршулин - Хнишув	желтый	58 км	Уршулин - Верещин - Сенкув - Велькополе - Тарнув - Сернявы - заповедник «Бахус» - Савин - Руда Опалин - Хнишув
7	Маршрут по природным заповедникам	зеленый	102 км	Уршулин (Дирекция Полесского национального парка) - Забродзе - Сверхшчув - заповедник «Й. Сверхшчув» - Копина - Цыщув - Кулик - Ольховец - заповедник «Ставка Гура» - Хородыще - Обзорный холм «Девичья гора» - Хелм - Ухер - Селец - Кумув-Плебаньски - Войславице
8	Маршрут Хелмских карбонатных торфяников	синий	прибл. 52 км	Хелм (Подземелья) - Кол. Хородыще - Багно-Серебрьске - Сребдишче - Бжезьно - Плавнице - Багно Розкош - Стефанув - Михалувка - Турка - Дорохуск
9	Прибужский маршрут	красный	324 км	Кузки (Мазовецкое воеводство) - Межвице-Старе - Забуже - Серпелице - Борсуки - Гнойно - Бубель Луковиска - Старе Бужице - Зачопки - Прагулин - заповедник «Подлясская Швейцария» - Кшичев - Непле - Лобачев - Тересполь - Лебедзев - Костомлоты - Кодень - Яблечна - Лишна - Славатыче - Кужавка - Ханна - Долхоброды - Ружанка - Влодава - Орхувек - Собибор - Збереже - Старе Сульно - Бытынь - Воля-Ухруска - Ухруск - Хнишув - Сверже - Дорохуск - Хусынне - Кодемчыце - Уханька - Дубенка - Староселе - Скрыхичин - Хородло - Венявка - Рогалин - Хусынне, Морочин - Дзеканув - Хрубешув
10	Маршрут им. Тадеуша Костюшко	синий	120 км	Красныстав - Малохвей - Вулька-Орловска - Орлув-Мурованы - Сурхув - Красничин - Бонча - Войславице - Ухане - Бусьно - Мазярня Стшелецка - Крыница - Староселе - Дубенка - Уханька
11	Арианский маршрут	желтый	прибл. 60 км	Рейовец-Фабрычны - Крынице - Крупэ - Сурхув - Бжезины - Скербешув

Источник: ЛЮБЛИНСКОЕ ВОЕВОДСТВО туристический информатор 2013



Рисунок6Центральный маршрут Поозерья (синий)

Источник: www.informacja.wlodawa.pl

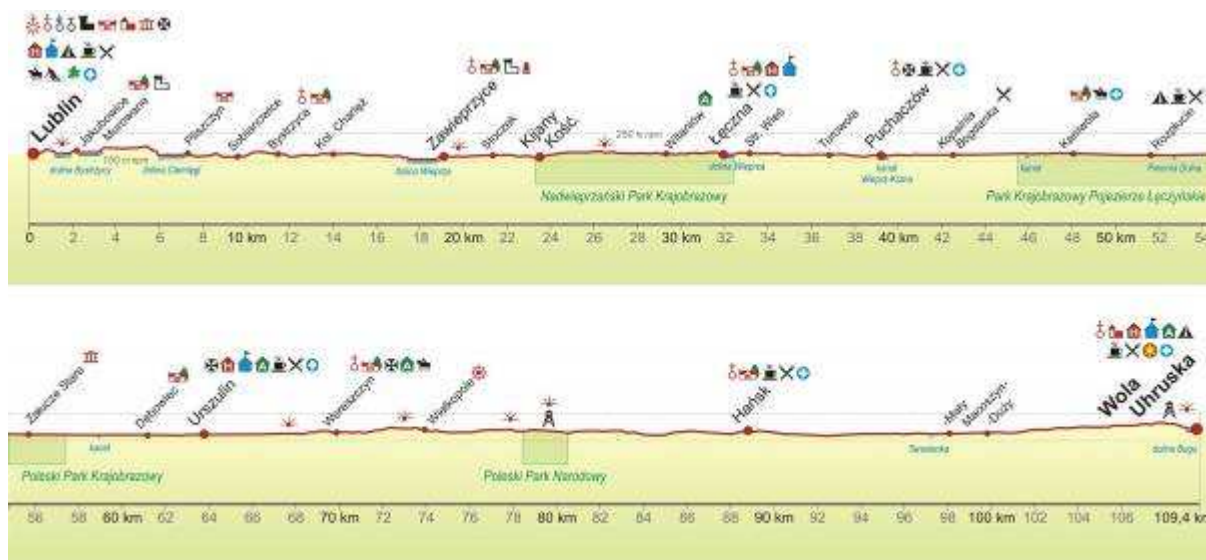


Рисунок7Велосипедный маршрут Люблин – Воля-Ухруска

Источник: www.lubelskie.pl

Таблица Основные велосипедные маршруты на Полесье

№	Название маршрута	Цвет	Протяженность	Трасса
1	Маршрут Люблин – Воля-Ухруска	красный	110 км	Люблин – Якубовице-Мурованэ - Плицин - Быстшица - Зацепшице - Сточек - Кияны - Ленчна - Пухачув - Надрыбе - Каниволя - Грабув - Залуче Старэ - Уршулин - Заставе - Верешчин - Войчехув - Уяздув - Ханьск - Мацошин-Дужи - Воля-Ухруска (обзорная башня)
2	Прибужский велосипедный маршрут	красный	288 км	Янув-Подляски - Выгода - Острув - Пратулин - Ленги - Кшичев - Непле- Старе Мокраны - Малева Гура - Корошчин - Кобыляны - Заставек - Лебедзев - Добратыче Колония - Костомлоты - Окчин - Кодень - Заблоце - Кшивовулька - Яблечна - Лишна - Славатыче - Кушавка - Ханна - Долгброды - Ставки - Ружанка - Шуминка - Влодава - Окуинка - Осова - Косынь - Майдан-Стуленьски- Воля-Ухруска - Потоки - Руда Хута - Жалин - Сверже - Вулька-Окопска - Дорохуск - Турка - Хусынне - Уханьска - Дубенка - Староселе - Крыница - Ясеница - Мазяря-Стшелеца - Стефанковице - Убродовице - Шпиколосы - Дзеканув - Морочин - Грудек - Хрубешув

Источник: ЛЮБЛИНСКОЕ ВОЕВОДСТВО туристический информатор 2013

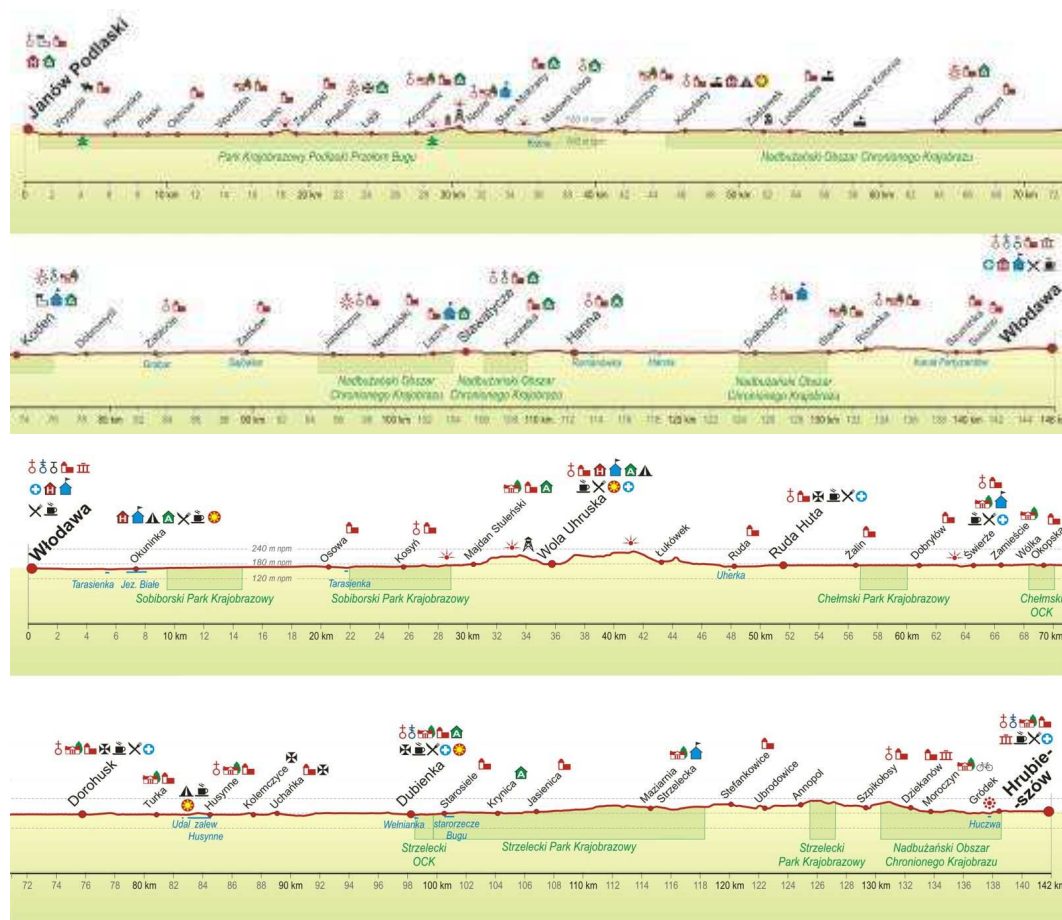


Рисунок 8 Прибужский велосипедный маршрут

Источник: www.lubelskie.pl

Большой интерес может вызвать также **Полесский конный маршрут**, ставший первым маршрутом такого типа в Люблинском воеводстве и одним из самых длинных в Польше (280 км). Маршрут состоит из 3 кругов и ответвления в сторону Хелма, и проходит через Полесский национальный парк, 3 ландшафтных парка (Полесский, Собиборский и Хелмский), и через территорию более чем десяти заповедников. Особенно привлекателен фрагмент, проходящий через реку Буг. В окрестностях маршрута действуют несколько центров конного спорта, предлагающих услуги по обучению верховой езде и организации скачек.



Рисунок 9 Полесский конный маршрут

Источник: www.informacja.wlodawa.pl



Фото 18 На Полесском конном маршруте

Источник: www.lubelskielato.pl

многие населенные пункты Полесья расположены на культурных маршрутах воеводства (Люблинского ренессанса, взаимного проникновения культур, маршрутах по святым местам, резиденциям магнатам и дворам и имениям шляхты).

Обилие озер и рек создает отличные условия для активного отдыха на воде, в том числе для организации спусков на байдарках. В этом отношении очень привлекательна река Буг – благодаря сохранившемуся здесь, уникальному для всей Европы, природному пейзажу, в котором заметны лишь незначительные следы человеческой деятельности. Другие реки, имеющие туристическое значение, – это, в частности, Вепш, Кшна, Угерка, Зелява и Влодавка. Полесье отличается благоприятными условиями для занятий нордической ходьбой, а



Фото 17 Спуск на байдарках по маршруту Буг – Кшна

Источник: www.lubelskie.pl

1.2. Полесье на анализируемой территории в границах Украины (Волинская область)

1.2.1. ВВЕДЕНИЕ

Общие сведения

Волинская область расположена на крайнем северо-западе Украины. С ней соседствуют Ровенская и Львовская область в Украине, Беларусь на севере и Польша на западе. Территория области составляет около 20 тыс. км², что равняется более чем 3% территории всей страны. В 2011 г. население области составляло 1 млн. человек, и этот показатель был одним из самых низких в Украине. Область отличается низкой плотностью населения, потому как на 1 км² приходится около 50 человек. Большая часть населения проживает в городах: Луцке (213,1 тыс. жителей²⁶), который является столицей области, и Ковеле (67 тыс. жителей²⁷). Хотя Луцк и не расположен на территории, относящейся к Полесью, в рамках настоящего документа он все же будет фигурировать как важный ориентир – как в описании культурных достопримечательностей и событий, так и в качестве основного транспортного узла всего волинского региона.

Транспортная доступность



Рисунок 10 Карта авиационных маршрутов из Львова

Источник: openflight.org

Ближайший аэропорт находится во Львове, за пределами Волинской области. Из аэропорта осуществляются 17 регулярных рейсов средней протяженностью 1177 км. Аэропорт обслуживает

²⁶По состоянию на 01.01.2012 г. <http://www.lutskrada.gov.ua/pl/informacje-krotkie>

²⁷<http://kovel.osp-ua.info/index.php?ch=1&fl=vizitka>

один беспересадочный внутренний маршрут в Киев, а также более десяти международных сообщений: с Варшавой, Дортмундом, Римом, Неаполем, Тревизо (Венеция), Гироной (Барселона), Валенсией, Москвой, Кипром, Тель-Авивом и Стамбулом. Кроме того, из аэропорту осуществляются рейсы в Вену и Мюнхен в рамках договоров codeshare (специальные соглашения между авиаперевозчиками).

Таблица 10 Расстояние и время проезда на автомобиле из Луцка до автомобильных пограничных переходов в Польшу и Беларусь

Страна	Пограничный переход	Расстояние	Время проезда
Беларусь	Дольск - Махро	160 км	2 ч 22
	Доманово - Мокраны	148 км	1 ч 58
	Гута (Ратневская)	156 км	2 ч 32
	(Хрипск)	188 км	3 ч 16
	Пулемец	184 км	2 ч 48
	Пища	173 км	2 ч 37
	Самары - Двин	169 км	2 ч 56
Польша	Дорохуск – Ягодин	138 км	1 ч 53
	Зосин - Устилуг	89,4 км	1 ч 15

Источник: собственный анализ на основании maps.google.com

В Волынской области находятся 6,2 тыс. км автодорог общего пользования²⁸. Столицу региона – Луцк – от автомобильных пограничных переходов с Беларусью отделяет в среднем около 170 км, а на проезд до них потребуются от 2 до 3 часов. На границе области с Польшей находятся два пограничных перехода, проезд в Зосин займет немногим более часа. Поездка на автомобиле из Луцка в столицу Украины – Киев – длится немногим менее 5 часов, во Львов – 2 часа. Проезд в другие крупные города Украины: в Одессу – 9,5 часов, Харьков – 11 часов, Донецк – 14 часов. По территории региона проходят также около 600 км железнодорожных путей, на поезде из Луцка без пересадок можно проехать во Львов (время в пути около 3 часов), Киев (8 часов) и Одессу (14 часов). Существуют также беспересадочные сообщения с Москвой, но в этом случае поездка займет почти сутки²⁹.

²⁸Statistical publication Regions of Ukraine 2011 Part II Kyiv

²⁹ <http://www.uz.gov.ua/>

Туризм

Услугами местных гостиничных объектов в 2013 г. воспользовались более 18 тысяч человек, причем иностранные туристы в этой группе составляли всего 9%. В общей сложности было предоставлено около 562 тысяч ночлегов, среднее время пребывания в гостинице составляло около 5 дней. Посетители могли воспользоваться услугами 150 объектов для проживания, из которых 45% составляли гостиницы и подобные объекты (в том числе мотели, хостелы, кемпинги, объекты агротуризма, общежития и другие организации). Остальную часть составляли специализированные объекты, специализирующиеся в сфере лечения и профилактики заболеваний и также принимающие туристов. К этой группе относятся санатории, дома отдыха, центры рекреации и т.д. Все гостиничные объекты области обеспечивают в общей сложности более 7,8 тысяч мест для ночлега.³⁰



Диаграмма 4 Структура гостиничных мест в Волынской области в 2013 г.

Источник: ДЕРЖАВНА СЛУЖБА СТАТИСТИКИ УКРАЇНИ, 2014, *Туристична діяльність в Україні у 2013 році. Статистичний бюлетень*, Київ (ГОСУДАРСТВЕННАЯ СЛУЖБА СТАТИСТИКИ УКРАИНЫ, 2014 г., *Туристическая деятельность в Украине в 2013 г.*, Киев).

³⁰ ДЕРЖАВНА СЛУЖБА СТАТИСТИКИ УКРАЇНИ, 2014, *Туристична діяльність в Україні у 2013 році. Статистичний бюлетень*, Київ (ГОСУДАРСТВЕННАЯ СЛУЖБА СТАТИСТИКИ УКРАИНЫ, 2014 г., *Туристическая деятельность в Украине в 2013 г.*, Киев).

1.2.2. ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ

Полесье, расположенное на украинской территории, представляет собой земли с ценными природными богатствами. Более 1/3 Волынской области занимают леса, причем чаще всего именно они, вместе с объектами водной экосистемы, являются охраняемыми объектами. На этой территории находится Шацкий национальный природный парк, Национальный парк «Припять-Стоход», Национальный парк «Цуманьская пуца», а также занимающий большую территорию Черемский заповедник и многие заповедники меньших размеров.



Фото20 Озеро Свитязь

Источник: www.kresy.pl

Половину охраняемой территории составляют леса, преимущественно – сосновые боры. Очень большую ценность с природоохранной точки зрения имеют торфяники, находящиеся, в основном, в восточной части Парка. Подтопленные территории занимают 4% площади охраняемого участка, самый большой торфяник Парка называется Князь Багон. Торфяники являются местом обитания многих видов птиц (в Парке встречаются представители более чем 240 видов), а также местом отдыха перелетных птиц. В воде и на торфяниках можно встретить самых интересных представителей флоры – в том числе тундровую низкую березу, папоротник сальвиния плавающая, кувшинку белую, кубышку желтую, различные виды росянок и ятрышника. Кроме того, на территории Парка обитают болотные черепахи, борсуки, выдры и европейские норки.

На территории Волынской области расположен также большой фрагмент **Национального парка «Припять-Стоход»**³¹. Парк был создан в 1995 г. как ландшафтный парк, а в 2007 г. был преобразован в национальный. Парк создавался с целью защиты

Шацкий национальный парк был создан в 1983 г. Общая площадь парка составляет 48 977 га (с 1999 г.), с 2002 г. парк был включен в состав Трансграничного резервата биосферы «Западное Полесье». Парк был создан для охраны ландшафта Шацкого поозерья и расположенных на его территории природных экосистем. Поозерье относится к территориям Рамсарской конвенции. Здесь расположены 24 озера, занимающие в общей сложности 14% территории парка. Самое большое и самое глубокое из них – озеро Свитязь площадью 2 750 га и глубиной 58 м.



Фото19 Долина Припяти

Источник: polesie.org

³¹<http://www.pripyat-stohid.com.ua/>

традиционного характера полесских рек, образующих густую водную сеть с многочисленными и разнообразными изгибами, заливами и старыми руслами. Парк занимают более 39 тыс. гектаров, на которых охраняются долина Припяти и Стохода, вместе с прилегающими к ним водно-болотными угодьями, лугами и лесами. Здесь можно встретить большое количество редких видов растений (особенно торфяниковых и водных), однако до настоящего времени эти территории изучены лишь в незначительной мере. Частым пейзажем здесь являются поросшие гвоздикой песчаные холмы. Кроме того, долина Припяти – это рефугиум европейского уровня для некоторых видов птиц. Здесь гнездятся, в частности, черные аисты, серые цапли, журавли, вертялые камышовки и многие другие. По этой причине пойма Припяти и Стохода включена в список территорий Рамсарской конвенции. Территория парка представляет также большую ценность с культурной точки зрения, потому как во многих деревнях здесь культивируются традиции Полещуков (жителей Полесья). Здесь сохранились старые дома и прочие постройки, разнообразные лодки, которые до сих пор используются в качестве основного транспортного средства, а рыбная ловля, как и в прежние времена, ведется с помощью традиционных методов и средств.



Фото1 Национальный парк «Припять-Стоход»

Источник: www.pripyat-stohid.com.ua

Самым молодым национальным парком в Волынской области является **Национальный парк «Цуманьская пуца»**, который был создан в 2010 г. Парк занимает почти 33,5 тыс. га, на которых располагается один из самых больших и самых ценных лесных комплексов этой части Украины. Исключительную ценность на охраняемых участках представляют старые лесные массивы, прежде всего дубравы, растущие на кислых почвах. Здесь также встречается один из самых редких видов ятрышника – башмачок. Из животных в парке можно встретить черного аиста и филина, а также волка и рысь. В свою очередь, на окрестностях Цумани находится **заповедник «Зубр»**, в котором на территории 2 732 проживает в природных условиях стадо из нескольких десятков зубров.

На юг от Национального парка «Припять-Стоход» расположен **Черемский заповедник**, то есть созданный в 2001 г. заповедник со строгой охраной. На территории 2 975,7 га охраняются, прежде всего, участки неосушенных торфяников и болот. Самым важным фрагментом заповедника является Черемское болото, то есть безлесный, высокий переходной торфяник, окруженный болотистыми лесами. На территории Заповедника можно встретить лопарскую иву, которая является реликтом ледникового периода. Внимание заслуживает также имеющее большую природную ценность **Турское озеро**,



Фото22Зубр

Источник: www.drapiezniki.pl

рефугиум водоплавающих птиц, и карстовый водоем **Святое озеро**, являющееся природной достопримечательностью.



Рисунок 11 Природные ресурсы украинской части Полесья

Источник: собственный анализ

1.2.3. КУЛЬТУРНЫЕ БОГАТСТВА

В украинском реестре исторических памятников в 2009 г. фигурировали почти 143 тысяч позиций, из которых более 1,5 тысяч находились на территории Волынской области. Больше всего исторических достопримечательностей можно встретить в столице региона - Луцке. Луцкий старый город и старый город Владимир-Волынского получили статус **государственного историко-культурного заповедника**.

История **Луцка** уходит своими корнями в ранне средневековье, когда на территории современного города располагалось поселение племени Дулебов, иначе называвшихся Лучанами, от которых, вероятнее всего, и происходит название города. Интенсивное развитие Луцка началось в XIV в., а переломным событием для города стал съезд монархов в 1429 г. Кроме Витольда и Владислава Ягайло в Луцк прибыли немецкий, датский, молдавский, московский, татарский правители и польская шляхта, а также много других знаменитостей, в том числе представители римского папы, византийского императора и великого



Фото 23 Владимир-Волынский

Источник: www.kul.pl

Старом городе расположены наиболее ценные достопримечательности Луцка: замок, элементы укреплений и 6 сохранившихся храмов, а также 5 старых монастырских комплексов.

Изначально более важную роль в регионе играл **Владимир-Волынский**, как укрепленная крепость, основанная киевским

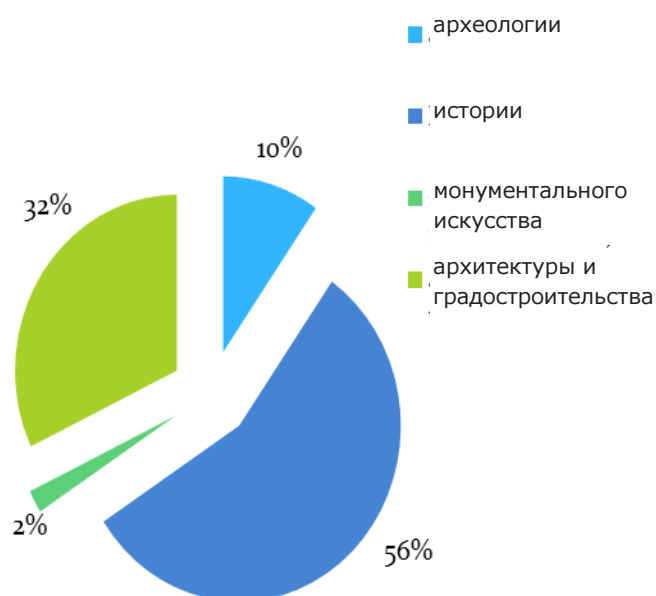


Диаграмма 5 Исторические памятники в Волынской области в 2009 г.

Источник: Герыч В., 2010, *Проблемы и тенденции охраны культовых сооружений в Украине (Problemy i tendencje ochrony zabytków sakralnych na Ukrainie)*, *Ochrona Zabytków*, №1-4, Национальный институт наследия в Польше, с. 7-15.

го магистра крестоносцев. Последующее развитие города затормозили казацкие набеги. Свою прежнюю роль Луцк начал восстанавливать только в период Наполеоновской войны, когда город выполнял важные военные функции. Статус столицы региона городу возвратили в межвоенный период. Большую часть времени территория Луцка ограничивалась, в основном, Старым городом, а более масштабное строительство началось только в XIX в. Именно в



Фото 24 Луцк

Источник: visitlutsk.com

князем Владимиром Великим в X в. Военный характер города был обусловлен средневековыми вооруженными конфликтами – как приграничными конфликтами с поляками и литовцами, так и татарскими набегами. В XV в. Владимир-Волинский получил городское право и, собственно, до XVIII в. продолжалось его развитие – здесь строились многочисленные культовые сооружения, город был столицей повята и многократно принимал воеводские сеймики. После раздела Польши город оказался под властью России и, по причине своего расположения на периферии, начал терять значение. Положение Владимир-Волинского улучшилось в период австрийской оккупации во время Первой мировой войны. Тогда здесь была построена железная дорога в Замосць и Сокаль. Из-за разрушений во время различных войн изначальная урбанистическая структура города не сохранилась. Тем не менее, в городе сохранилось много интересных достопримечательностей, в том числе католические церкви и монастыри, православные церкви и замок.



Фото 25 Железнодорожный вокзал в Ковеле

Источник: kovelrada.gov.ua

Ковель – самый крупный населенный пункт волинского Полесья (а также второй по величине город в области) и важный транспортный узел. В XVI в. Ковель получил городское право и стал центром староства, после чего город многократно переходил в разные руки, в том числе под власть королевы Боны. Значение Ковеля начало усиливаться в первой половине XVIII в., во время строительства железнодорожного узла, соединявшего две главные магистрали: из Варшавы через Люблин в Сарны, а также из Бреста в Киев. Это обусловило приток новых жителей и интенсивное развитие торговли и промышленности. Тем же периодом датируется и исторический железнодорожный вокзал, расположенный в центре города.

Культовые сооружения

На территории области находится свыше 1 тыс. культовых сооружений, из которых почти 300 отнесены к историческим памятникам³². Лучше всего сохранились православные церкви, в том числе церкви, ранее принадлежавшие униатам. Следов представителей иудейского вероисповедания сохранилось, к сожалению, немного. В XX в. были уничтожены почти все синагоги и еврейские кладбища, а также большое количество католических церквей.

³²Герыч В., 2010, *Проблемы и тенденции охраны культовых сооружений в Украине (Problemy i tendencje ochrony zabytków sakralnych na Ukrainie)*, Ochrona Zabytków, №1-4, Национальный институт наследия в Польше, с. 7-15.



Фото26 Костел в Любомле

Источник: www.kresy.pl

доминиканцев в Луцке, однако до нашего времени из него сохранилось только одно здание постройки XVIII в. Кроме того, в городе сохранилось еще четыре монастырских комплекса: монастырь иезуитов XVII века, монастырь тринитариев и монастырь бернардинцев XVIII века, а также построенный в XIX веке монастырь шариток. Остатки строений ордена иезуитов находятся во Владимире-Волынском (здание XVII или XVIII в.), бывшие здания капуцинов – в Любешуве



Фото27 Кафедральный собор в Луцке

Источник: www.kresy.pl

- *Римско-католическая церковь*

Старейшей сохранившейся церковью в регионе является костел в Любомле, построенный в 1412 г. по инициативе и на средства Владислава Ягайло. В процессе проводившейся несколько раз реконструкции, кроме готических элементов, храм получил также некоторые элементы ренессанса и барокко. В XV в. была построена также церквушка в Олыке. Еще более старым культовым объектом был основанный тем же фундатором монастырь



Фото28 Костел в Ковеле

Источник: rkc.kh.ua

(XVIII в.), кармелитов – в Киселине (XVIII в.), доминиканцев – в Чарторыйске (XVII в.), где комплекс с XX в. используется как православный монастырь.

Больше всего сохранившихся до наших дней костелов построено в стиле барокко. Раннее барокко представлено, в частности, кафедральным собором в Луцке, коллегиатой в Олыке и бывшим храмом бернардинцев в Яновке, а также бывшим костелом августинцев в селе Затурцы. Все эти здания были построены в XVII в. Этим же периодом датируется часовня св. Текли в Берестечке и бывший доминиканский костел в Камне-Каширском (церковь была существенно перестроена в XX в.). Прекрасные барочные храмы, построенные в следующем веке, находятся в Чарторыйске, Владимире-Волынском (фарный костел и бывший костел иезуитов), а также в Радехове возле Любомля. Большую историческую

ценность имеет также деревянный костел в Ковеле, перенесенный сюда из близлежащей деревни Вишенки и реконструированный в XX в. Следует отметить, что большое количество культовых сооружений в настоящее время не выполняет свои изначальные функции – они были перестроены в православные церкви, административные здания или здания общественного пользования.



Фото29 Церковь Покровы Божьей Матери в Луцке

Источник: visitlutsk.com

- *Православие и униатская церковь*

Почти в каждой деревне Волынской области можно встретить старые церкви, значительная часть которых построена из дерева. Одним из старейших храмов является романская каменная церковь во Владимире-Волынском, которая была построена, скорее всего, в конце XIII, начале XIV в. В Мельцах, Любомле и Зимнем находятся каменные церкви, датируемые XV или XVI в, а одним из самых старых деревянных культовых сооружений является построенная в XVI веке церковь в Хушине. ↔ В следующем веке были построены церкви в Луцке (вместо храма XIII или XIV века), Згоранах, Здомышле, Лудине, Четвертне, Охлопове, Карасине, а также православный собор в Ковеле. Больше всего культовых сооружений датируются XVIII в. Типичными для региона являются деревянные храмы, которые можно встретить, в частности, в следующих местах: Остров, Крымно, Заболотье, Тур, Ратно, Великая Глуша, Осса, Туропин, Дроздни, Старый Порицк, Колонна, Бушковичи, Сернички, Борочицы и Кутров.

Немногочисленные каменные церкви этого периода находятся в следующих населенных пунктах: Доротыщи, Милятин возле Порицка, Новоселки возле Владимира-Волынского, Великий Окорск и Воротнев. Много культовых сооружений, как, например, церкви в Поддубке, Новом Загаров, Нискеничах, Белостоке и Штуне, было построено в стиле барокко, в то время как храмы в Матееве и Голобах сочетали барокко с ренессансом и классицизмом соответственно.

Кроме того, в Мельцах существует единственный сохранившийся на Волынском Полесье монастырь, основанный здесь в первой половине XVI в. В комплекс монастыре св. Николая входит уже упоминавшаяся церковь XVI века в честь того же святого, барочный дворец игумена монастыря, построенные в XVIII монастырские строения и так называемая теплая церковь (Преображения Господня) XIX в. В том же веке был построен и монастырь в Новом Загарове, разрушенный во время Второй мировой войны. Еще более старым культовым сооружением является монастырь в Зимнем, один из древнейших в Украине, так как началом его существования считается 1001 г. Более десяти строений Святогорского монастыря Успения Пресвятой Богородицы окружены защитными стенами в XV/XVI в. Самым ценным объектом



Фото30 Монастырь в Мельцах

Источник: www.pravoslavie.ua

комплекса является Успенский собор 1495 г. с чудотворной иконно Зимненской Богоматери, которая может датироваться даже X в. Хуже всего сохранился построенный в XIII веке монастырь в Жидычине, который был частично отреставрирован в конце второго тысячелетия. На территории монастыря расположена барочная церковь и епископский дворец, а также построенное в XVIII веке здание семинарии и монастырское строение XIX века.



Фото 31 Монастыри в Зимнем

Источник: zymne.org

- *Иудаизм*

На территории Волынской области не сохранилось почти никаких следов проживавших на этих землях представителей иудаизма. В Любомле появилась одна из первых (XIV в.) еврейских общин на Полесье. Однако синагоги на сегодняшний день сохранились только в Луцке и Берестечке. Первая из них была построена в XVII в., вторая – в XVIII в. Синагога в Луцке была всего лишь одной из приблизительно 50 еврейских домов молитвы. Особый интерес здания синагоги вызывает ее оборонительный характер. Представители иудаизма жили во многих населенных пунктах – они составляли большинство местного населения в Локачах и старом городке Несухоеже, в который входили нынешние села: Заречье, Лапни, Воля и Тойкут. Не сохранилось до наших дней еврейское село Софиевка, известное также как Трохенброд. В память об этом селе и его жителях, убитых во время Второй мировой войны, установлены два памятника, им также посвящена повесть «И все осветилось» Джонатана Сафрана Фоера и снятый по ней кинофильм.



Фото32 Синагога в Луцке

Источник: www.sztetl.org.pl

Светские объекты

- *Резиденции шляхты*

В украинской части Полесья жило многих шляхетских родов, однако в большинстве случаев их резиденции до наших дней не сохранились. Исключением является дворцовый комплекс в Затурцах XIX в. В некоторых населенных пунктах сохранились остатки старых дворцов и имений. В Любомле можно увидеть следы резиденции Бранецких XVIII века. В свою очередь, в Любешуве жили Вишневецкие и Чарнецкие, а в Матееве – Менчинские. Дворцовые комплексы или имения можно встретить в Устилуге, Голобах, Конюхах, Осроже и Берестечке, где сохранился построенный в XIX веке небольшой дворец и несколько старых имений. Кроме того, на территории села Грудек когда-то находилось земское имение, принадлежавшее Юзефу Игнацию Крашевскому.



Фото 33 Дворец в селе Затурцы

Источник: www.ptm.lublin.pl

- *Замки и городища*



Фото 34 Замок Радзивиллов в Олыке

Источник: visitlutsk.com

Жители Полесья и окрестных территорий со времени раннего средневековья сталкивались с проблемами вооруженных конфликтов. Они скрывались в крепостях, остатки которых сохранились, в частности, в Чарторыйске, Зимнем, Несвеже, Качине и Владимире-Волынском. В Качине сохранились следы замка XVI века, а во Владимире – оборонительные валы от нестандартного деревянного укрепления, простоявшего здесь до XVIII в. Лучше сохранившиеся замки находятся в Луцке и Олыке. Первый из них является крупнейшим объектом такого типа на Волыни и одним из немногочисленных замков в готическом стиле – самые старые элементы замка датируются XIV в. На территории замка расположены 3 башни: Брамная, или Въездная, называемая также Башней Любарта от имени начавшего строительство князя, Стыровая и Владычья башня. В свою очередь, замок к Олыке – это единственный на Волыни замок, сохранившийся до нашего времени полностью, со всеми оборонительными сооружениями. Замок был построен во второй половине XVI в. по приказу Николая Радзивилла, затем он несколько раз расширился. Центральным элементом замка, вокруг которого расположены все постройки, является квадратный внутренний двор, который по своей площади в 4 раза превышает площадь двора в Вавельском замке.



Фото36 Замок в Луцке

Источник: visitlutsk.com



Фото35 Брамная башня в Луцке

Источник: visitlutsk.com



Фото37 Наклейка пивоварни Чацких

Источник: www.okno123.republika.pl/poryck3.html

- *Прочие объекты*

В деревнях Волынской области сохранились традиционные деревянные строения, характерные для пейзажа Полесья. Старые дома можно встретить, в частности, в Пульме и других населенных пунктах, расположенных на территории Шацкого национального парка, а также в селах Щитинская Воля, Ветлы и Горки. Следы индустриализации этих земель – это построенный в XVIII веке железнодорожный вокзал в Ковеле и вокзал в Маневичах XIX века, бывшая почтовая станция тех же времен в Копачувке и пивоварня Чацких в Порыцке (в настоящее время - Павловка).



Рисунок 12 Наиболее интересные культурные богатства украинской части Полесья

Источник: собственный анализ

1.2.4. КУЛЬТУРНЫЕ РЕСУРСЫ

Основной культурный центр региона – город Луцк, принимающий наибольшее количество культурных событий региона. А место, в котором время почти остановилось – это село **Сваловичи**, жители которого хранят традиции Полещуков. Кроме деревянных сельских строений здесь можно встретиться с традиционными ремеслами: ткачеством, вышивкой, плетением из лозы и т.д.



Фото38Вышивка в Сваловичах

Источник: www.pripyat-stohid.com.ua



Фото39Wład! Nie można odnaleźć źródła odwołania.Плетеный забор в Сваловичах

Источник: www.pripyat-stohid.com.ua

Еще одно место, которое стоит посетить, – это Музей сельского хозяйства на Волыни, расположенный в поселке **Рокини**. С 1979 г. туристы могут увидеть здесь старые сельские постройки и предметы, связанные с земледелием и животноводством. Они также могут попробовать сами пахать плугом, вышивать или месить тесто. Полный впечатлений день можно закончить отдыхом на душистом сене.

- Фольклорные мероприятия

Любителям локальных традиций предлагается большое количество мероприятий фольклорного характера. Большинство этих мероприятий проходит в Луцке. Познакомиться с культурой Полесья позволяет фестиваль «Полесское лето с фольклором», получивший название праздника песни пляски. Еще одной хорошей возможностью для знакомства с культурным наследием Украины является Международный фестиваль украинского фольклора «Берегиня», который проводится один раз в три года.

В свою очередь, любители региональных блюд не смогут обойти стороной фестиваль «С любовью к... салу», ежегодно проходящий здесь в октябре. Еще



Фото39Фестиваль «Берегиня»

Источник: visitlutsk.com

одно мероприятие, связанное с продвижением местных продуктов и ремесел – это Фестиваль ковки и флористики «Соломенная птица», во время которого, кроме наблюдения за работой мастеров, можно испытать и собственные силы в ковке подковы или создании фигур из соломы.

- *События высокой, нишевой и массовой культуры*

К наиболее важным музыкальным мероприятиям региона относится Фестиваль имени Игоря Стравинского «Стравинский и Украина», направленный на популяризацию классической музыки. С 2005 г. фестиваль проводится в Луцке и Устилуге, где некоторое время жил выдающийся русский композитор. Еще одним интересным событием для меломанов является международный фестиваль Art Jazz Cooperation, объединяющий не только разные виды джаза, но и города – Луцк и Ровно. В свою очередь, туристы, путешествующие по столице Волынской области в сентябре, могут попасть на представление в рамках фестиваля «Театр вне театра».



Фото41 Art Jazz Cooperation

Источник: visitlutsk.com

События с пограничья фольклора и разных музыкальных стилей – это международный джаз-фолк фестиваль «Музыкальные диалоги» и фестиваль альтернативной музыки и современного искусства «Бандерштат». Причем последний занимается, прежде всего, продвижением традиций и истории Волыни и всей Украины. Встретиться с культурой средневековья можно во время мероприятий, проходящих в Замке Любарта, в частности, фестиваля «Меч Луцкого замка» и арт-шоу «Ночь в Луцком замке».



Фото40 Украинское сало

Источник: visitlutsk.com



Фото 42 Арт-шоу «Ночь в Луцком замке»

Источник: visitlutsk.com



Рисунок 13 Места проведения наиболее интересных культурных событий в польском Полесье

Источник: Собственный анализ

1.2.5. ТУРИСТИЧЕСКИЕ МАРШРУТЫ

Наиболее привлекательные для пешеходных прогулок и поездок на велосипедах места – это территория Шацкого национального парка и Национального парка «Припять-Стоход». В первом из них проложены, в частности, 2 экологически-познавательных маршрута: «Лесная песня» и «Свитизянка». Маршрут «Лесная песня» имеет протяженность 5,6 км и ведет туристов, преимущественно, по сосновым лесам. В свою очередь, «Свитизянка», протяженностью 5,2 км, проходит вблизи озера Свитязь. Во втором национальном парке есть 3 таких маршрута: «Старый парк над Стоходом», «Ведет к Стоходу» и этнографически-экологический маршрут «Забывшие тропы Полесья». Первые два маршрута имеют протяженность по 1 км каждый, последний – 2 км.



ФотоBład! Nie można odnaleźć źródła odwołania. Прогулка по Национальному парку «Припять-Стоход»

Велосипедисты, предпочитающие активное знакомство с Шацким поозерьем, могут воспользоваться маршрутом, проходящим через Камянку и Пищу по берегу озер Свитязь и Люцимир.

Реки на украинском Полесье еще относительно мало используются для туризма. Тем не менее, это не препятствует занятию активными формами туризма, например водной греблей. Самая важная и большая река Полесья – это Припять, по которой до сих пор путешествовало относительно небольшое количество туристов. Впрочем, какие-либо противопоказания для этого отсутствуют, потому как на пути спусков здесь есть подходящие места для непродолжительного отдыха и привала. Подобным образом дела обстоят и на крупных притоках Припяти: Стоходе и Турии.



Фото 43 Байдарки на Припяти

Источник: www.kaylon.pl

1.3. Полесье на анализируемой территории в границах Украины (Брестская область)

1.3.1. ВВЕДЕНИЕ

Общие сведения

Брестская область – самый западный регион Беларуси. Внутри страны она граничит с Гродненской, Минской и Гомельской областью, на западе – с Польшей, а на юге – с Украиной. Область занимает территорию 32,8 тысяч км², что составляет около 16% всей территории Беларуси³³. Население области составляет около 1,4 млн. человек, а на 1 км² территории приходится 42 жителя³⁴. Столицей и, в то же время, крупнейшим городом области, является Брест, расположенный возле границы с Польшей – население города составляет около 300 тыс. человек³⁵.

Транспортная доступность

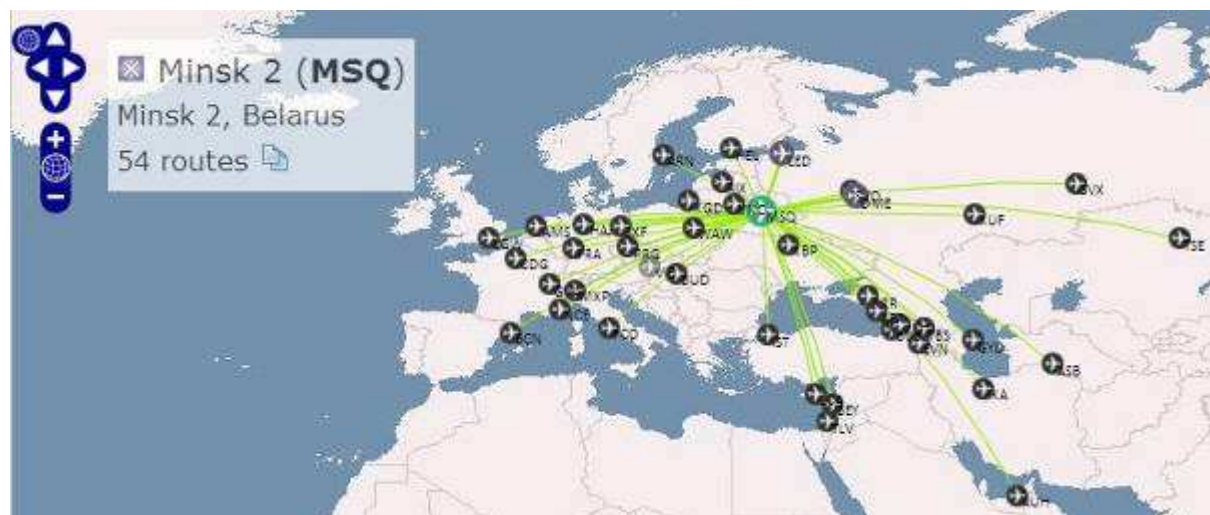


Рисунок 14 Карта авиационных маршрутов из Минска

Источник: openflight.org

Единственным доступным в Беларуси аэропортом является аэропорт в Минске. Данный аэропорт предоставляет довольно широкие возможности, потому как обеспечивает сообщение с

³³National Statistical Committee of The Republic of Belarus, 2014, *Tourism and Tourist Resources in The Republic Of Belarus. Statistical Book*, Минск.

³⁴Состояниена 1. января 2014 г. National Statistical Committee of The Republic of Belarus, 2014, *Tourism and Tourist Resources in The Republic Of Belarus. Statistical Book*, Минск.

³⁵ <http://www.brest-belarus.org/bc/overview.i.html>

приблизительно 50 городами Европы и Азии. К самым длинным маршрутам относятся перелеты в Абу-Даби в Объединенных Арабских Эмиратах, в Казахстан и в Иран. Аэропорт также обеспечивает большое количество сообщений с основными городами в Европе (в том числе, с Лондоном, Парижем, Миланом, Амстердамом, Франкфуртом, Женевой и Москвой). Без пересадок в Минск можно попасть из Варшавы и Киева. Средняя протяженность обслуживаемых маршрутов составляет более 1,4 тыс. км, в 2013 г. аэропорт обслужил почти 2,2 млн. пассажиров³⁶.

В столицу области – Брест – можно попасть также по железной дороге или на автомобиле. На поездку из Минска на поезде уйдет от 3 до 4 часов³⁷, на автомобиле – 4 часа. Приблизительно столько же времени потребуется, чтобы добраться до Варшавы – около 4,5 часов по железной дороге и 3 часов на автомобиле. Этими же двумя видами транспорта можно добраться и до Москвы, однако в обоих случаях поездка займет более десяти часов. В свою очередь, доехать до Люблина и Луцка можно только на автомобиле (прямые железнодорожные сообщения отсутствуют), причем поездка займет около 2,5 часов и 3 часов соответственно. Транспортное сообщение между Брестской областью, Люблинским воеводством и Волынской областью обеспечивают в общей сложности 10 пограничных переходов. Брест расположен практически на самой польско-белорусской границе, поэтому поездка на автомобиле из центра города к двум ближайшим пограничным переходам займет менее 20 минут. А вот чтобы добраться до границы с Украиной потребуется не менее часа, проезд к большинству остальных пограничных переходов занимает немногим менее 2 часов.

Таблица 11 Расстояние и время проезда на автомобиле из Бреста к автомобильным пограничным переходам с Польшей и Украиной

Страна	Пограничный переход	Расстояние	Время в пути
Польша	Тересполь-Брест	11,3 км	0 ч 19
	Кукурыки-Козловичи	13,0 км	0 ч 19
	Славатыче-Домачево	51,4 км	0 ч 52
Украина	Пулемец	73,3 км	1 ч 06
	Хрыпск	64,6 км	1 ч 13
	Пища	122 км	1 ч 31
	Ратневская Гута	118 км	1 ч 45
	Доманово-Макраны	61,7 км	1 ч 29
	Самары-Дзвин	89,7 км	1 ч 09
	Дольск-Махро	165 км	2 ч 43

Источник: собственный анализ на основании maps.google.com

³⁶ <http://airport.by/en/about/operating-rates>

³⁷ <http://rasp.rw.by/>

Туризм

В 2013 г. в Брестской области было зарегистрировано почти 29 тысяч организованных туров (через туристические агентства) в рамках въездного туризма. В свою очередь, услугами местной гостиничной сети воспользовалось более 309 тысяч приезжих. По сравнению с 2009 г. это количество увеличилось на 35%, а самые высокие показатели были отмечены в 2012 г. (более 311 тысяч туристов). Кроме того, большое количество посетителей приняли также санатории и другие санаторно-курортные объекты. В 2009-2013 годах их посетители составляли около 30% всех посетивших регион туристов.

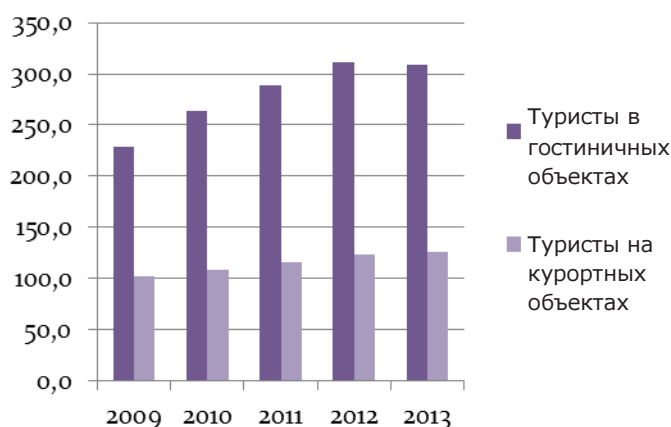


Диаграмма Использование гостиничных и санаторно-курортных объектов в 2009-2013 гг. [тыс. чел.]

Источник: собственный анализ на основании National Statistical Committee of The Republic of Belarus, 2014, *Tourism and Tourist Resources in The Republic Of Belarus. Statistical Book*, Минск.

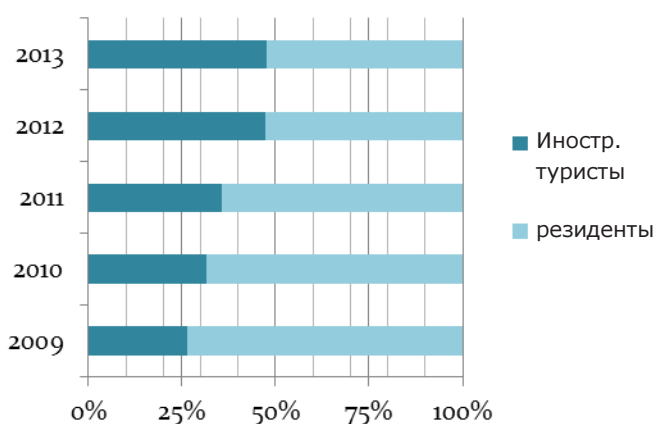


Диаграмма Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania. Внутренние и иностранные туристы в гостиничных объектах

Источник: собственный анализ на основании National Statistical Committee of The Republic of Belarus, 2014, *Tourism and Tourist Resources...*

сравнению с 2009 г. В области работали 70 гостиничных объектов, в том числе 65 гостиниц и

Среди посетителей, пользовавшихся услугами гостиниц и подобных объектов, более половины составляли граждане Беларуси. В последние годы отмечался рост доли иностранных туристов в общем количестве приезжих. В 2009 г. они составляли около 26%, а в 2013 г. уже более 48% всех посетителей.

Брестскую область довольно часто посещают поляки. В 2012 г. границу в Тересполе (автомобильный и железнодорожный переход), Кукурыках и Славатычах пересекло около 267 тысяч граждан Польши, направлявшихся в Беларусь³⁸.

В регионе существует приблизительно равное количество гостиничных и санаторно-курортных объектов, способных принимать туристов. В целом посетители в 2013 г. могли воспользоваться услугами 133 организаций, причем это количество увеличилось на 1/3 по

³⁸ Главное управление статистики, «Туризм в 2012 г.» (Turystyka w 2012 g.), Варшава 2013г.

гостиничных комплексов. Только в гостиницах была присвоена категория: на территории Брестской области работала одна гостиница с 4*, три с 3* и две с 2*. В свою очередь, и гостиничные, и санаторно-курортные объекты предлагали своим клиентам в общей сложности 11 тысяч мест для ночлега.

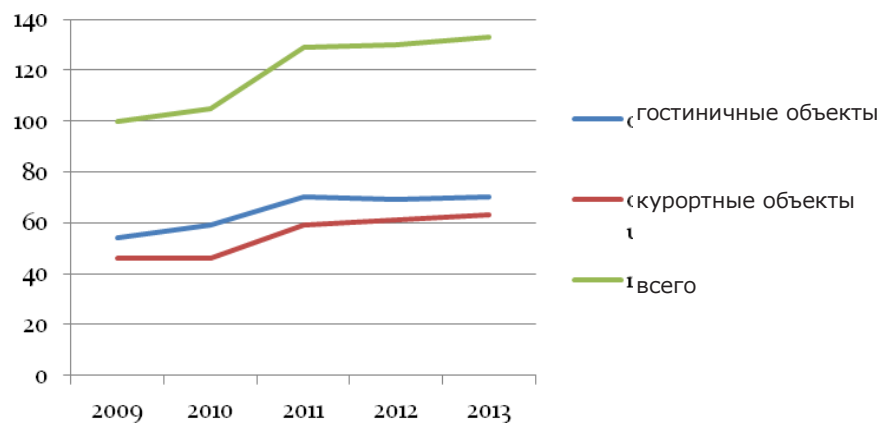


Диаграмма 7 Развитие гостиничной сети Брестской области в 2009-2013 годах

Источник: собственный анализ на основании National Statistical Committee of The Republic of Belarus, 2014, *Tourism and Tourist Resources in The Republic Of Belarus. Statistical Book*, Минск.

1.3.2. ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ

Белорусское Полесье по сей день считается мифическим краем. Оно ассоциируется с обширными болотами, величественными реками – во главе с Припятью и Пиной, а также... населяющими эти земли полещуками. С белорусской стороны Полесье простирается от Бреста, вдоль украинской границы, до Турова. В настоящую работу включен его западный фрагмент – Брестский, Жабинецкий, Малоритский и Кобринский районы.

На рассматриваемой территории находится **Природный заповедник «Прибужское Полесье»**. Заповедник расположен в юго-западной части Брестской области, недалеко от границы с Польшей и Украиной. Создан он был в мае 2003 года, а уже в 2004 году получил статус заповедника, включенного в сотрудничество с ЮНЕСКО³⁹ в рамках программы «Человек и биосфера» (Man and Biosphere - МАВ). На сегодняшний день заповедник является одним из трех объектов такого типа на территории Беларуси – наряду с включенной в Список объектов всемирного культурного и природного наследия Беловежской пущей и Березинским заповедником. Белорусский заповедник «Прибужское Полесье» вместе с Полесским национальным парком с польской стороны и Шацким природным национальным парком с украинской стороны составляют основу **Трансграничного биосферного заповедника «Западное Полесье»**.

Заповедник образовался в результате расширения созданного в 2003 году ландшафтного парка «Прибужское Полесье». Изначально охраняемой была территория площадью 7950 гектаров. После создания заповедника границы охраняемой территории были расширены до 48 024 га, для защиты участков, расположенных на берегу Буга. Здесь можно выделить несколько ценных групп экосистем – с реками, старыми мелиорационными каналами и озерами (группы водных систем), а также лесные массивы, в том числе с дубовыми, ольховыми, березовыми, сосновыми лесами, комплексы болот и песчаные дюны.



Фото44 Прибужское Полесье

Источник: <http://brpp.by>

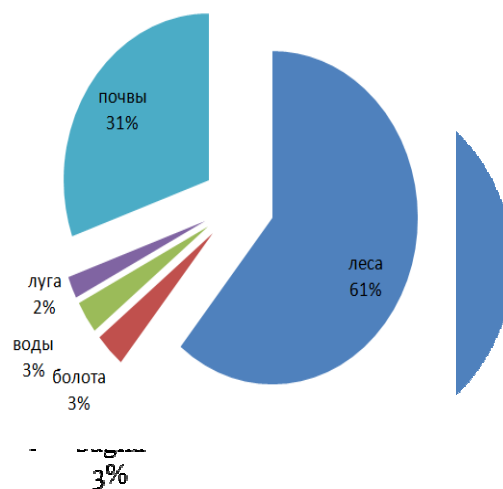


Диаграмма8 Состав территорий в Природном заповеднике «Прибужское Полесье»

Источник: www.rezervat.domachevo.com/rezervat.htm

³⁹за: <http://brpp.by>

За пределами рассматриваемой в настоящей работе территории находится **Национальный парк «Беловежская пуца»**. О нем следует упомянуть хотя бы вкратце, так как это единственный природный район в Беларуси, включенный в список ЮНЕСКО⁴⁰ (это трансграничная, польско-белорусская запись). Магнитом, влекущим в парк туристов, является его символ – зубр, восстановление популяции которого было начато в межвоенный период. Впрочем, зубр является не только символом пуши – он указан также на гербе Брестской области; на границе Минской и Брестской области ему даже установлен гигантский памятник. Очень удобной базой для



Фото 45 Беловежские зубры

Источник: <http://belarus.by>

Республики Беларусь виды животных, например барсука. Встречаются также журавли и болотные совы, охраняемые международными конвенциями. В районе Дрогичина находится также Радостовский заповедник, созданный для охраны лечебных растений – в том числе толокнянки обыкновенной, валерианы лекарственной и ольхи черной.

На пограничье Дрогичинского, Ивановского, Березовского и Ивацевичского районов расположен Споровский заповедник. Он создан для защиты так называемого Споровского болота, являющегося одним из крупнейших низинных болот в Европе. В Малоритском районе, в свою очередь, находится заповедник Луково. Последний из заповедников – это Селяхи в Брестском районе, где встречается папоротник чистоуст величавый.

посещения Беловежской пуши является описанный далее в настоящей главе, с перспективы его культурных достопримечательностей, Брест.

Из расположенных в Брестской области девятнадцати заповедников республиканского значения⁴¹ на описываемой территории находятся пять.

В Дрогичинском районе расположен заповедник Званец. Здесь можно встретить занесенные в Красную книгу

⁴⁰<http://whc.unesco.org/en/statesparties/by>

⁴¹<http://brestobl.com/turizm/les.html>

Таблица 12 Важнейшие природные заповедники

№	Название	Район	Площадь
1	Званец	Дрогичин	10 480 га
2	Радостовский	Дрогичин	10 000 га
3	Споровский	Дрогичин, Береза, Иваново, Ивацевичи	11 288 га
4	Луково	Малорита	1523 га
5	Селяхи	Брест	280 га

Источник: brestobl.com/turizm/les.html

На данной территории находится также несколько заповедников областного и местного значения. Это заповедники Скоки, Барбастелла⁴², Брестский, Бужский (в Брестском районе) и Гусак (в Малоритском районе).

Следует также перечислить несколько основных рек, вокруг которых можно развивать активный туризм. Это Лесная в Брестском районе, протекающий через окрестности Бреста и Жабинки Мухавец, а также очерчивающий западную границу Беларуси Буг. Реки Мухавец и Пину (далее Припять) соединяет Днепро-Бужский канал.

⁴²Заповедник расположен на территории одного из фортов Брестской крепости, он является местом зимовки летучих мышей.



Рисунок 15 Природные ресурсы белорусской части Полесья

Источник: собственный анализ

6. Прибужское Полесье
7. Заповедник Селяхи
8. Заповедник Луково
9. Заповедник Званец
10. Заповедник Радостовский
11. Споровский Заповедник

1.3.3. КУЛЬТУРНЫЕ БОГАТСТВА

Брестская область может похвалиться двумя объектами, включенными в Список объектов всемирного культурного и природного наследия ЮНЕСКО. Наряду с уже упоминавшейся Беловежской пущи это три – из пяти на территории Беларуси – пункта на Дуге Штруве⁴³. Пункты Осовница, Лясковичи и Чекутск находятся на территории Ивановского района, соседствующего с рассматриваемым в работе Дрогичинским районом. Это напоминание о проводившихся в XIX веке Фридрихом Георгом Вильгельмом фон Штруве исследованиях для определения формы и размеров земного шара. Другие достопримечательности Брестской области являются кандидатами на включение в список ЮНЕСКО. В так называемый информационный список Беларуси (Tentative List⁴⁴) включены Брестская крепость, полесские деревянные церкви и Башня в Каменце. Последний объект расположен за пределами анализируемой области, однако до него можно легко добраться из Бреста.

Местом наибольшей концентрации достопримечательностей⁴⁵ в Брестской области является Брест – город, который в 2019 году будет праздновать свой 1000-летний юбилей (впервые он упоминается в 1019 году в «Повести временных лет»). В центре старого города уже установлен напоминающий об этой дате памятник. Большой интерес вызывает квартал с постройками межвоенного периода – в том числе зданиями бывшего Управления Полесского воеводства и Полесского банка, а также колонией чиновников. Достопримечательностью «нулевого» класса является уже упоминавшаяся, построенная в XIX веке Брестская крепость, расположенная в западной части города, возле самой границы с Польшей.



Фото46 Главный вход в Брестскую крепость

Источник: www.brest-fortress.by



Фото47 Собор Александра Невского

Источник: kobrin.brest-region.gov.by

Большую туристическую ценность представляет также часть города, построенная с нуля после принятия решения о том, что на территории более старого исторического центра города будет построена крепость. Здесь по сей день сохранилась компактная городская застройка с каменными зданиями конца XIX, начала XX века, и домами в стиле модерн периода межвоенной Польши, когда Брест являлся центром воеводства. Здесь можно увидеть большое количество храмов различных

⁴³<http://whc.unesco.org/en/list/1187>

⁴⁴<http://whc.unesco.org/en/tentativelists/state=by>

⁴⁵<http://icomos.by/belaruskiya-narmatynyya-akty/20-spis-pomnikau/48-brestskaya-voblasts>

исповеданий, свидетельствующих о разнообразии культур в истории города. Здесь друг рядом с другом жили католики, православные, евреи и евангелисты.

Историческая урбанистическая структура сохранилась также в центральной части Кобрина. Это город известный как место столкновения наполеоновской и царской армии в 1812 году. Он также ассоциируется с фигурой Александра Суворова.

Культовые сооружения

Так же как с польской и украинской стороны Полесья, в Беларуси мы также встретим объекты, свидетельствующие о многокультурности региона. Рядом с православными церквями здесь возвышаются католические костелы и здания бывших синагог. Их силуэты идеально вписываются в городские пейзажи. Отдельную группу храмов составляют деревянные церквушки, некогда использовавшиеся униатами.

- Римско-католическая церковь

Построенный Кшиштофом Радзивиллом «Сироткой» костел Святой Троицы в **Чернавчицах** – это самый интересный католический храм на описываемой территории. Это массивно, однонефное здание, датируемое 1583-85 годами. На здании отчетливо заметно влияние ренессанса.



Фото48 Костел Святой Троицы в Чернавчицах

Источник: <http://radzima.org>

Весьма интересен также построенный в XVII веке костел в селе **Вистычи**, который сегодня используют православные. Католическим храмом изначально была также церковь в **Буховичах**. Костелы почти полностью исчезли из пейзажа **Бреста**. Решение о строительстве царской Брестской крепости на территории старого центра города привело к разрушению церкви ордена иезуитов, доминиканцев, бернардинцев, бригидок и бернардинок. От некоторых из них до сегодняшнего дня сохранились только руины. Поэтому сегодня наиболее ценным католическим храмом в городе считается относительно молодой костел Воздвижения Креста. Он был построен в середине XIX века в стиле модного в то время классицизма. В тот же период был построен и костел Успения Богородицы в **Кобрине**. К сожалению, советская власть в своей борьбе с Богом за

атеистического гражданина Советского Союза забирала из храмов практически все, поэтому на сегодняшний день в них мы увидим только новые элементы интерьера.

- Православие

Брестская область – наряду с Минской и Могилевской – считается на сегодняшний день одним из регионов с наибольшей численностью православного населения. Возрождение религиозной жизни здесь началось после 1991 года, когда Беларусь вышла из состава СССР. Старые храмы ремонтировалось, началось сооружение



Фото49 Семеновская церковь в Бресте

Источник: <http://brest.by>

новых. Наиболее интересными церквями **Бреста** остаются: собор святого Николая начала XX века и более старая, датируемая 60-ми годами XIX века – Семеновская церковь. На территории крепости также находится церковь святого Николая Чудотворца.

В Брестском районе из исторических достопримечательностей внимания заслуживают каменные церкви в Малых Щитниках, Шумаках, Щебрине. По своему виду церкви напоминают костелы, поскольку они изначально строились как униатские храмы. Интересен также тот факт, что собор Александра Невского в Кобрине был построен на месте захоронения русских солдат, погибших во время наполеоновских войн.

- *Деревянные полесские церкви*

Отдельную группу культовых сооружений представляют деревянные церкви, характерные для всей территории Полесья. Такие церкви строились униатами – православными, которые после заключенной в 1596 году Брестской унии приняли первенство римского папы. Изначально это были небольшие строения с нефом, построенным на плане прямоугольника, и алтарной частью. Со временем их начали расширять, добавляя новые элементы, например башни. Церкви отличаются характерным цветом – их красили в синий цвет.



Рисунок 50 Пятницкая церковь в Збирогах

Источник: <http://radzima.org>

Самые старые церкви датируются XVI веком. Так, в начале этого века была построена церковь святого Никиты в **Здитово** – небольшом селе в районе Жабинки, претендующем на место в списке ЮНЕСКО. Подобным образом выглядит и построенная на век позже Пятницкая церковь в **Збирогах** (Брестский район). Интересные деревянные культовые сооружения можно встретить также, например, в **Чернавчицах**, **Черске**, **Дубке**, **Ляховцах**, **Хотиславе**, **Доропеевичах**, **Орепичах**, **Кобрине** и **Великих Сехновичах**. Интересно выглядят храмы в **Бездеже** и **Воловеле** – по своей форме они напоминают барочные церкви. Абсолютно другую форму имеют более поздние церкви, строившиеся в XIX и XX веках. Хотя основным используемым материалом оставалось дерево, по форме они уже более напоминают каменные храмы, строившиеся на землях, которые после разделов Польши были включены в Российскую Империю. Такие церкви можно встретить в **Прилуках** или в **Домачеве**. Удивительную форму имеет церковь в **Степанках**, где к старому массиву храма в начале XX года была присоединена тяжелая башня.

- *Иудаизм*

В отличие от польской части Полесья, на белорусской части сохранилось довольно немного упоминаний о проживавшем здесь еврейском населении. Дома, выполнявшие до войны функции синагог, можно встретить только в Бресте и Кобрине. При этом их состояние оставляет желать много лучшего. Дом молитвы в **Кобрине** в советские времена был перестроен под производственное предприятие. После его ликвидации объект остается в разрушенном состоянии. В свою очередь, в стенах построенной на плане шестигранника синагоги в **Бресте** после войны расположился кинотеатр «Беларусь», имеющий схожую форму. Сложно рекомендовать также посещение киркута – гробницы брестского киркута сложены в одном из фортов крепости.

Светские объекты

- *Брестская крепость*

Форты крепости, расположенные с польской стороны – в Лебедзеве, Лобачуве, Жуках, Кобылянах и Корошчине – лишь малая доля того, что можно увидеть в Бресте. Строительство крепости началось в конце 30-х, начале 40-х годов XIX века, по проекту генералов Опперманна и Малецкого, а также полковника Фельдмана. Следующие этапы строительства крепости пришлось на 80-е годы XIX века и начало XX века, когда здесь были построены дополнительные внешние форты. Основная часть крепости – **цитадель** – расположена в месте, в котором Мухавец впадает в Буг. Цитадель окружена тремя так называемыми предмостными укреплениями – тереспольским, кобринским и волынским, к которым вели ворота.



Фото51Крепость. Хелмские ворота

Источник: <http://brest.by>

Сохранились двое ворот – **Тереспольские** и **Хелмские ворота** – на которых до сих пор видны следы обстрелов. До наших дней сохранилась также часть **казарменных зданий**, в которых теперь располагается **музейная экспозиция**, посвященная, преимущественно, обороне крепости красноармейцами в 1941 году, хотя есть также упоминания о польском периоде и обороне крепости в сентябре 1939 года. Красноармейцам посвящен также **комплекс памятников**, установленных здесь в 70-е годы XX века, когда крепость была превращена в гигантский мемориал. Для любителей военного дела открыт **форт V** в южной части Бреста – Аркадии.

- *Резиденции шляхты*



ФотоBład! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**Дворец Немцевичей в Скоках**

Брестская земля скрывает несколько интересных дворянских резиденций. В расположенной сразу за выездом из города деревне **Скоки** сохранился построенный в XVIII веке двор Немцевичей. Прекрасная барочная резиденция в последние годы пережила серьезный ремонт, благодаря чему сегодня она привлекает все больше туристов. В районе Жабинки, в свою очередь, находятся **Малые Сехновичи**. Здесь в конце XVIII века жил Тадеуш Костюшко, унаследовавший это имение от своего отца, Людвига. Двор, правда, не сохранился до наших дней, но о предводителе восстания напоминает бюст межвоенного периода, который изначально был установлен в Кобрине. К территории имения ведет липовая аллея.

Немного – к сожалению – сохранилось от **Грушевой**. Туристы все же приезжают сюда, чтобы увидеть дуб «Девайтис» и один из домов, в котором жила Мария Родзевичувна. Между Кобрином и Дрогичином находится еще одно интересное имение. Это деревня **Закозель**, в которой можно увидеть любопытные руины неоготической кладбищенской часовни Ожешков.

- *Музеи*

На территории Брестской области расположен в общей сложности 21 государственный музейный объект⁴⁶. Часть из них работает на территории, рассматриваемой в настоящей работе. Несколько объектов действуют в **Брестской крепости**. Кроме **Музея обороны Брестской крепости** это также **Брестский музей искусства** и **Археологический музей «Берестье»**. В археологическом музее представлены экспонаты, открытые археологами во время работ на территории самой старой части Бреста.

В центре города можно посетить **Брестский областной краеведческий музей** и **Музей истории Бреста**, расположенный в колонии домов для чиновников, построенных в межвоенный период в стиле национальных польских имений. Еще два важных объекта – это **Железнодорожный музей**, в котором можно увидеть составы, некогда колесившие по Советскому Союзу, и **Музей сохраненных произведений искусств**, в котором представлены предметы, задержанные при попытке их контрабандного вывоза.



ФотоBłąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania. **Археологический музей «Берестье»**

За пределами Бреста наиболее интересным объектом является **Кобринский военно-исторический музей им. Суворова**. В посвященной полковнику части – так называемом Дворике Суворова – представлены связанные с ним экспонаты. В свою очередь, в новой части музея представлена история Кобрина в контексте войн в период с XIII по XX век.

* **Реликты социализма**

Интересным – особенно для туриста из Европейского Союза – «культурным богатством» следует считать также **реликты социализма**, которых на территории Беларуси более чем достаточно. Путешествуя по полесским деревням, мы увидим украшенные красными звездами **могилы солдат**, воевавших здесь во время Второй мировой войны, и **памятники красноармейцам**. Массивные монументы можно увидеть также на территории Брестской крепости.



ФотоBłąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania. **Памятник Ленину в Бресте**

Конечно же, в Бресте мы увидим и памятник Ленину, стоящий на площади Ленина, в которую переходит улица Ленина. Еще один реликт социализма – это названия улиц: кроме уже упоминавшейся улицы Ленина мы встретим здесь также улицу Карла Маркса, Феликса Дзержинского, Советскую. Интересной достопримечательностью советских времен является также Музей космонавтики в селе Томашовка, посвященный белорусскому космонавту Петру Климюку.

⁴⁶<http://brest-region.museum.by>



Рисунок 16 Наиболее интересные культурные богатства белорусской части Полесья

Источник: собственный анализ

1.3.4. КУЛЬТУРНЫЕ РЕСУРСЫ

Брестская земля богата как событиями, связанными с так называемой высокой культурой, фольклором, историей, так и массовыми мероприятиями, которые ежегодно привлекают множество туристов.

В мае на **Brest BikeFestival**⁴⁷ съезжается по несколько тысяч любителей путешествий на мотоциклах – не только из Беларуси, но и из соседних стран. Мероприятие каждый год собирает около 20 тысяч зрителей. Брестские **Дни города** празднуются в июле. Сентябрь, в свою очередь, посвящен театрам – в это время здесь проводится **фестиваль «Белая вежа»**. Во время этого крупнейшего театрального события на территории Беларуси можно увидеть самые разнообразные формы – от классической драмы, кукольных и танцевальных спектаклей, до экспериментального театра.

Крепость стоит посетить на майский **День победы**. В это время здесь можно окунуться в минувшую эпоху, когда вся крепость заполнена множеством ветеранов в увешанных орденами мундирах. Еще одно интересное событие – это июньская **реконструкция обороны крепости**.



ФотоWład! Nie można odnaleźć źródła odwołania. **Участник конкурса Споровские сенокосы**

В августе можно отправиться на **Споровские сенокосы**, которые проводятся на территории Споровского заповедника. Участие в ярмарках и фестивалях – это тоже хорошая возможность для знакомства с народными традициями.

По традиции, на прощание с зимой, проводится **Масленица**. В Бресте в это время сжигают куклу, символизирующую уходящую зиму. По этому случаю также традиционно жарят блины. Кобринь летом приглашает на **Ночь Купалы**, которую здесь празднуют через две недели после нашей Ночи святого Иоанна. Все еще живы и традиции празднования **Радоницы**. Это переходной праздник, который приходится на девятый день после Пасхи и посвящен поминовению умерших. Целые семьи после молебна в церкви отправляются на кладбище, где принято затем устраивать застолья на могилах близких. К интересным зимним традициям относится **традиция коляды**, включенная в Список нематериального наследия ЮНЕСКО.



Фото52Ночь Купалы

⁴⁷<http://motobrest.com/>

Источник: <http://www.belarus.by>



Рисунок 17 Места проведения наиболее интересных культурных события на белорусском Полесье

Источник: собственный анализ

1.3.5. ТУРИСТИЧЕСКИЕ МАРШРУТЫ

Через заповедник Прибужское Полесье проходит Велосипедный маршрут Синих полесских озер. Маршрут начинается и оканчивается в Малорите, проходит через поселок Берестье, а затем – вдоль границы с Польшей, до самой деревни Томашовка. Фрагмент маршрута проложен на украинском Шацком поозерье, после чего велосипедисты опять поворачивают в сторону Беларуси. Кроме того, по пути можно насладиться прекрасными пейзажами на берегах Белого и Ольтушского озера. Существует также возможность продления маршрута до Домачева.

Своими пейзажами и природой туристов привлекает также рекреационный маршрут по заповеднику Прибужское Полесье. Проходя по этому маршруту протяженностью 60 км, туристы могут узнать и познакомиться с разнообразными экосистемами, охраняемыми на этой территории. По пути можно встретить интересных представителей флоры и фауны (каких?). Кроме природных ценностей, на территории Заповедника сохранились также исторические достопримечательности.

В Бресте начинается большое количество туристических маршрутов, соединяющих наиболее интересные культурные и природные достопримечательности Брестской области. К ним, в частности, относятся маршруты: «По пути в Беловежскую пущу», «Память Белорусской земли», «К незабываемым историческим местам западной Беларусь», литературный маршрут. Все, кто хочет ближе познакомиться с традициями Полесья, должны воспользоваться маршрутом «Полесских узоров», который проходит по местам, связанным с народными ремеслами, натуральной медициной, фольклорными ансамблями и народной кухней⁴⁸.

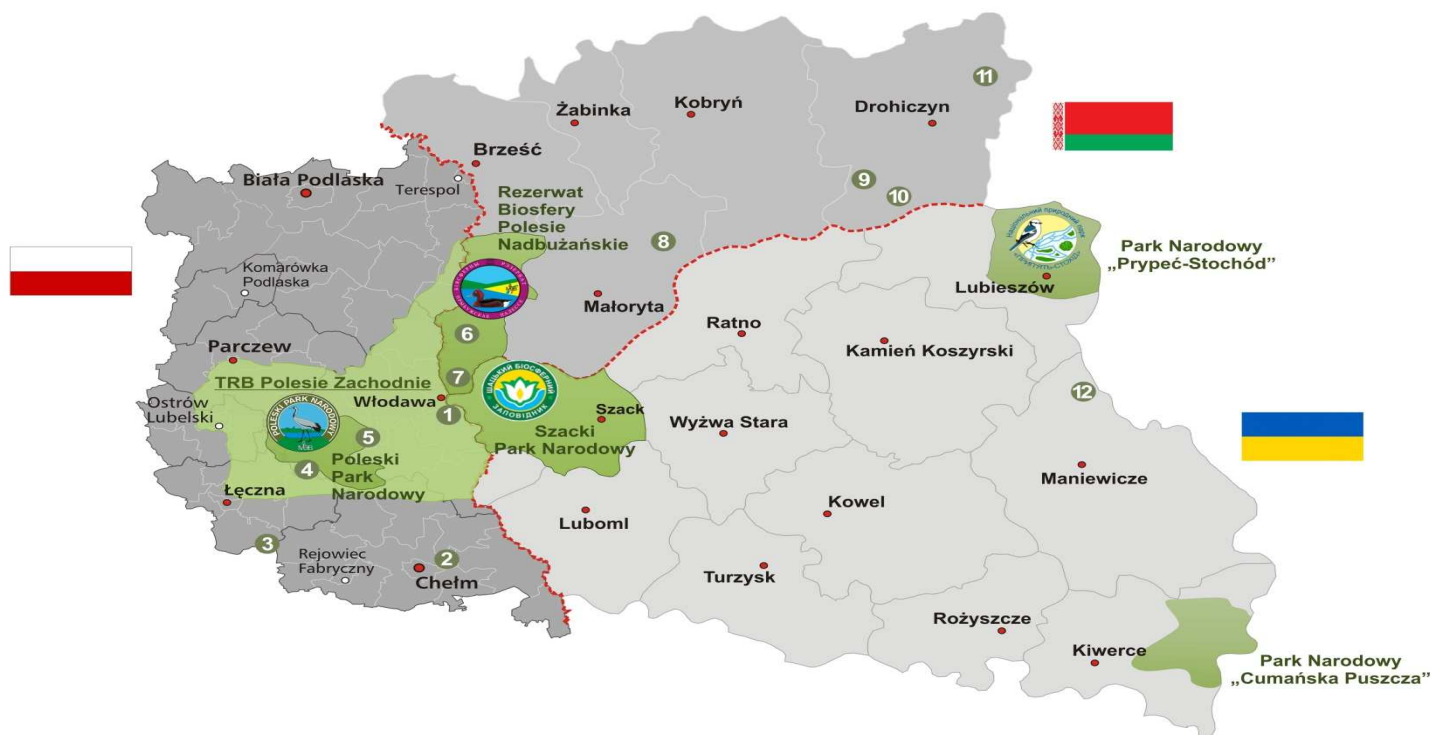
⁴⁸<http://brestobl.com/turizm/marsh.html>

2. Синтетическая оценка туристической привлекательности Полесья как трансграничного региона

2.1. Природные ресурсы

Природное богатство Полесья следует считать наибольшим ресурсом этого края. Уникальный ландшафт, образуемый торфяниками, лесами, реками и озерами, а также разнообразие флоры и фауны, делает это место исключительным в масштабах всей Европы. Многие виды растений и животных встречаются только здесь, а такое разнообразие птиц – настоящая редкость. Значение природы Полесья было отмечено, в частности, созданием Трансграничного биосферного заповедника «Западное Полесье», который обеспечивает охрану природной среды от разрушения.

В настоящей работе используется деление на ресурсы международного, национального и регионального характера. В качестве критерия принят уровень охраны природных богатств. К первой группе отнесен Трансграничный биосферный заповедник «Западное Полесье», к национальным ресурсам – Полесский национальный парк, Шацкий национальный парк, Национальный парк «Припять-Стоход», Национальный парк «Цуманьская пушча» и природный заповедник Прибужское Полесье. В категорию региональных ресурсов входят ландшафтные парки: Собиборский ЛП (1), Хелмский ЛП (2), Привепшанский ЛП (3), ЛП Ленчинское поозерье (4), Полесский ЛП (5) и заповедники: Прибужское Полесье (6), Селяхи (7), Луково (8), Званец (9), Радостовский (10), Споровский (11), а также Черемский заповедник (12).



Условные обозначения

- Территории международного значения – Биосферные заповедники
- Территории национального значения – Национальные парки
- Территории регионального значения – Ландшафтные парки

Рисунок 18. Важнейшие природные ресурсы Полесья

Источник: собственный анализ

2.2. Культурные богатства

Весьма большой туристический потенциал заключен также в многокультурном наследии Полесья. По каждую сторону границы можно встретить множество объектов, связанных с католической и православной культурой, а также следы еврейских и татарских общин. Тем не менее, ключевую роль в данной области должно играть сохранение зданий, связанных с жизнью населения Полесья, то есть полешуков. Именно поэтому деревянные постройки Полесья указываются как одно из важных культурных богатств, встречающееся в каждой из стран-партнеров.

Для культурных богатств, как и для природных ресурсов, используется деление на объекты международного, национального и регионального значения. Объектами международного уровня считается Брестская крепость и деревянные полесские церкви в Здитово и окрестностях, являющиеся претендентами на включение в Список объектов всемирного наследия ЮНЕСКО. Места в рамках группы объектов национального уровня определялись на основании национальных форм охраны достопримечательностей (например, включение в перечень Исторических памятников в Польше). Данному критерию соответствует Старый город в Луцке и Владимире-Волынском. Региональные объекты определялись субъективно, руководствуясь степенью их уникальности и уровнем сохранности. К этой категории были отнесены: форты Брестской крепости в Тереспеле и окрестностях, старые деревянные церкви в Ханне, Холе, Сверщеве, Ортеле-Крулевском, Хоростыче и Кшичеве, монастыри в Яблечной, Зимнем и Мельцах, замки в Луцке и Олыке, дворцы в Скоках, Рейовеце и Дорохуске, а также синагоги во Влодаве, Ленчной и Луцке.

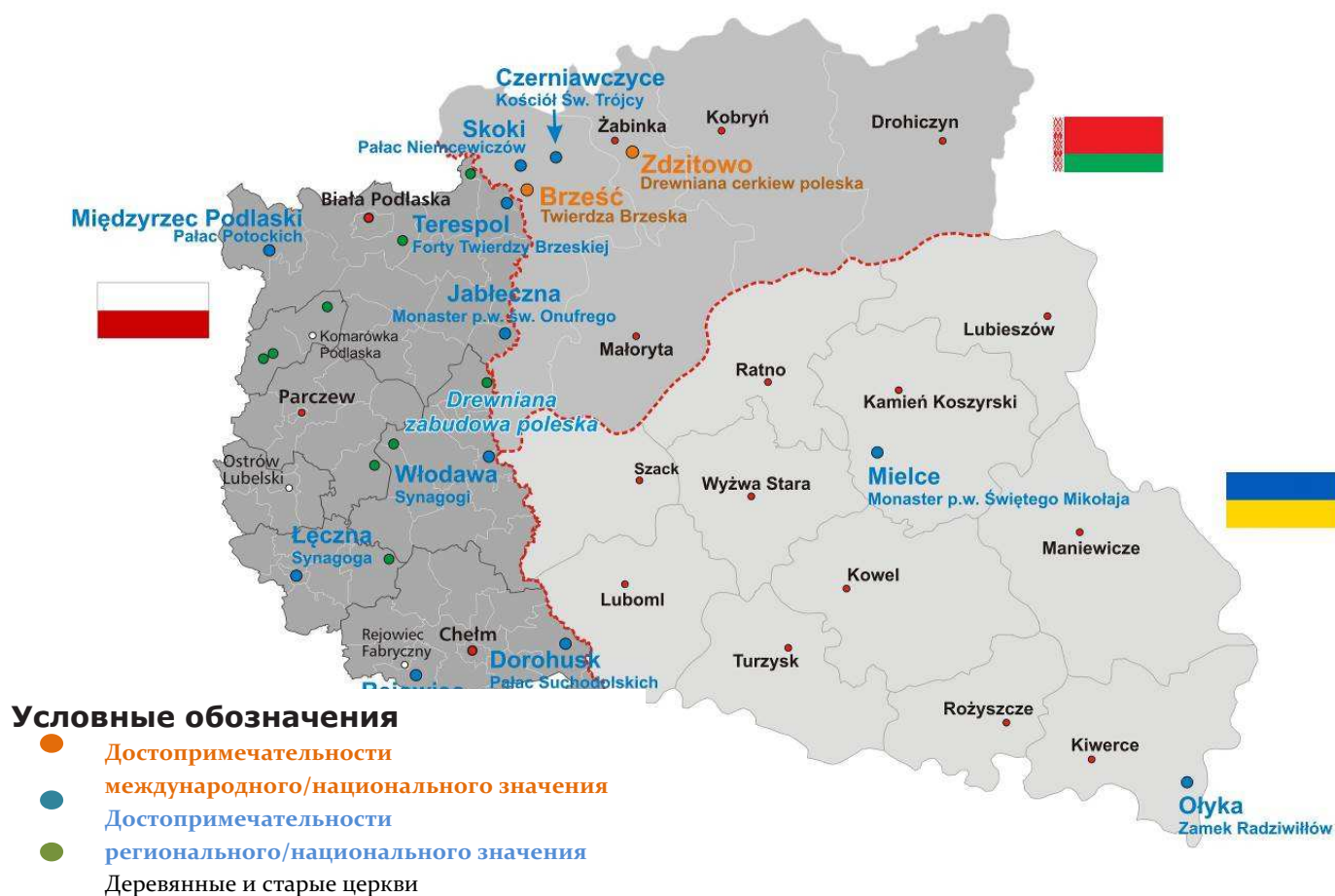
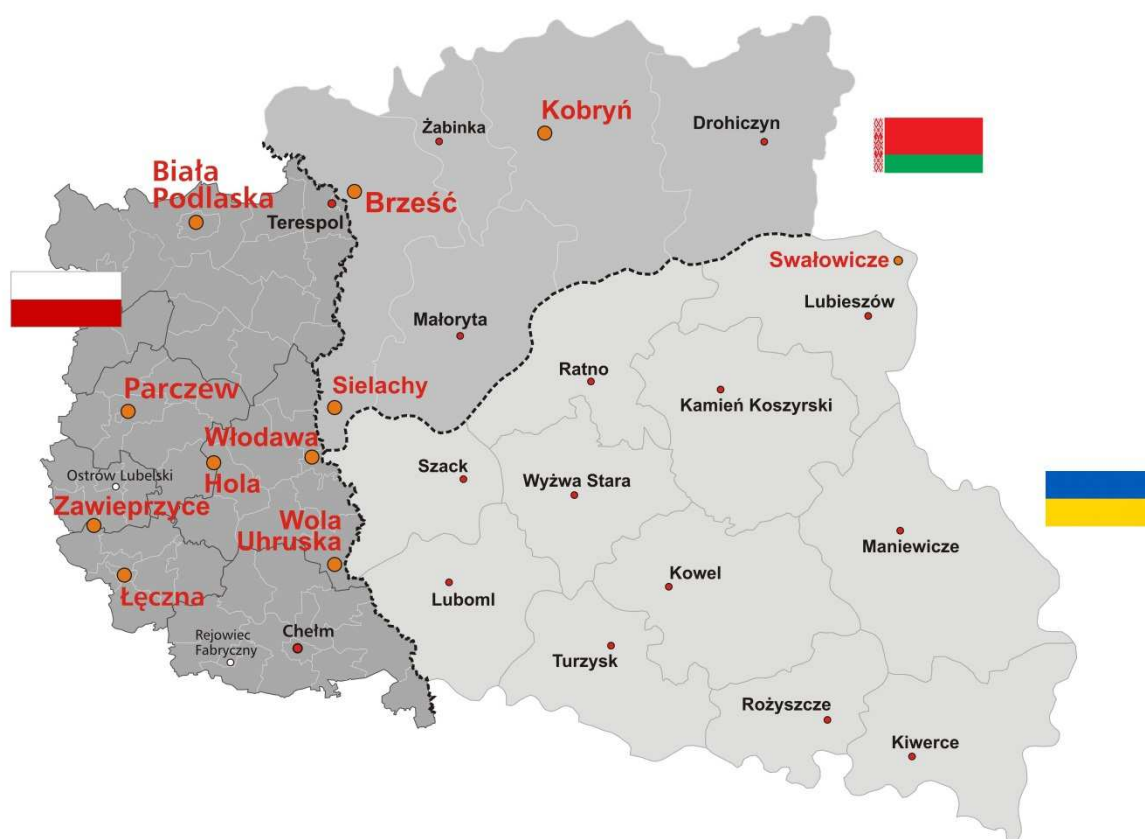


Рисунок 9. Важнейшие культурные богатства Полесья

Источник: собственный анализ

2.3. Культурные ресурсы

На плоскости культурных мероприятий, понимаемых, в основном, как различные события культурного характера, бесспорным лидером являются Дни арабской лошади в Янув-Подляском. Они ежегодно привлекают широкую международную аудиторию и сами по себе представляют самостоятельную марку. Относительно других организуемых на Полесье мероприятий использовать деление на международные, национальные и региональные события довольно сложно, ввиду отсутствия достаточного объема данных относительно посетителей, уровня интернационализации мероприятий. В связи с этим были выбраны события, потенциально представляющие наибольший интерес для туристов. События были подразделены на фольклорные, связанные с высокой и нишевой культурой, а также массовые мероприятия. Кроме мероприятий отдельно указывается также населенный пункт Сваловичи, как своего рода музей полесских традиций под открытым небом.



Условные обозначения

- Места проведения мероприятий с потенциалом генерирования туристического движения

Рисунок 20 Места проведения мероприятий и места, имеющие большое значение для представления полесского фольклора

Таблица 13 Культурные события на Полесье

Категория	№	Название события
Фольклор	1	Холенская ярмарка (Холя)
	2	Ягеллонская ярмарка (Парчев)
	3	Фестиваль трех культур (Влодава)
	4	Международный пленэр народных скульпторов (Яблонь)
	5	Международный пленэр скульпторов (Воля-Ухруска)
	6	Польский слет дворовых капелл (Парчев)
	7	Польский слет уличных и дворовых капелл (Ленчна)
	8	Историческая маевка (Завепшице)
	9	Споровские сенокосы (Споровский заповедник)
	10	Ночь Купалы (Кобрин)
	11	Международный фестиваль украинского фольклора «Берегиня» (Луцк)
	12	Полесское лето с фольклором (Луцк)
	13	Фестиваль ковки и флористики «Соломенная птица» (Луцк)
	14	Фестиваль любителей сала «С любовью к... салу» (Луцк)
События высокой/нишевой культуры	13	Podlasie Jazz Festiwal (Бяла-Подляска)
	14	Театральный фестиваль «Белая вежа» (Брест)
	15	Музыкальный фестиваль им. Игоря Стравинского «Стравинский и Украина» (Луцк)
	16	Театр вне театра (Луцк)
	17	Art Jazz Cooperation (Луцк)

Массовые мероприятия	18	Дни Якуба Вендровыча (Войславице)
	18	Реконструкция обороны Брестской крепости (Брест)
	20	Дни победы (Брест)
	21	Brest Bike Festival – съезд мотоциклистов (Брест)
	22	Фестиваль средневековой культуры «Меч Луцкого замка» (Луцк)
	23	Фестиваль альтернативной музыки и современного искусства «Бандерштат» (Луцк)
	24	Международный джаз-фолк фестиваль «Музыкальные диалоги» (Луцк)

Источник: собственный анализ

3. Анализ стратегических документов с перспективы туризма в 3 регионах

Стратегические документы на региональном уровне, уровне повятов и гмин анализировались в зависимости от контекста, в котором в них фигурировали слова «Полесье» и «туризм». Благодаря этому было установлено, насколько отдельные административные единицы идентифицируются с описываемым регионом, и какую роль они отводят туризму в сфере планирования социального и экономического развития. При проведении анализа рассматривались только стратегии локального развития, а также стратегии развития туризма. Целью анализа было получение ответов на следующие вопросы:

- Указывает ли данная стратегия на туризм как приоритетную область развития данного региона?
- Какие формы туризма рекомендуются для развития в стратегии?
- Какие существенные инвестиционные действия в области туризма предусмотрены для развития, особенно в характерных для Полесья сферах?

Во время анализа кроме польских, украинских и белорусских стратегий развития различных уровней учитывались также 3 трансграничных документа: два из них связаны с сотрудничеством между регионами (Программа трансграничного сотрудничества Польша – Беларусь – Украина 2007-2013 и Стратегия трансграничного сотрудничества Люблинского воеводства, Львовской области, Волынской области и Брестской области на 2014-2020 годы), а один касается сотрудничества на локальном уровне (Стратегия развития туризма в регионе Бяла-Подляска – Брест на 2008-2020 годы).

Программа трансграничного сотрудничества Польша – Беларусь – Украина 2007-2013 охватывает фрагмент Люблинского, Мазовецкого, Подляского и Подкарпатского воеводства с польской стороны, Львовскую, Волынскую, Закарпатскую, Тернопольскую, Ровенскую и Ивано-

Франковскую области в Украине, а также, полностью, Гродненскую, Брестскую и Гомельскую область и часть Минской области вместе с Минском в Беларуси. В тексте Полесье упоминается дважды: в контексте негативных последствий мелиорации для природной среды этого края, а также при определении территорий с исключительными природными и культурными богатствами (Влодавское Полесье указывается как одна из семи таких территорий). При этом развитие туризма в документе указывается как одно из 3 ключевых действий в приоритетной области под названием «Повышение конкурентоспособности приграничных территорий». Упоминания о туризме можно также найти в мероприятиях, связанных с остальными двумя приоритетами: «Улучшение качества жизни» и «Сетевое сотрудничество и инициативы локальных сообществ». Также был проведен SWOT-анализ в области туризма и культуры. Основным выводом этого анализа формулируется следующим образом: *«охватываемая программой территория имеет высокий потенциал для развития сектора туризма, в том числе агротуризма, что обусловлено благоприятной природной средой, низким уровнем загрязнений и наличием объектов культурного наследия – тем не менее, туристическая инфраструктура требует улучшения».*

Таблица 14 SWOT-анализ в сфере туризма и культуры.

Сильные стороны	Слабые стороны
<ul style="list-style-type: none"> • исключительные природные и ландшафтные богатства • много мест для оздоровления • общее историческое и культурное наследие • многочисленные исторические и туристические достопримечательности • большое количество объектов, включенных в список объектов всемирного культурного наследия ЮНЕСКО • большое количество объектов агротуризма • сотрудничество в области культуры и туризма, в том числе совместные туристические продукты 	<ul style="list-style-type: none"> • низкий стандарт туристической инфраструктуры • недостаток высококачественных мест в отелях и гостиницах • отсутствие спортивной и рекреационной инфраструктуры • недостаточное развитие системы туристической информации • неудовлетворительное состояние исторических памятников • отсутствие совместной туристической стратегии трансграничных регионов • недостаточное продвижение туристических продуктов региона • пограничные переходы закрыты для локального туристического движения
Возможности	Угрозы
<ul style="list-style-type: none"> • оживление и расширение туристической инфраструктуры • внедрение совместной трансграничной туристической стратегии • реставрация памятников архитектуры • улучшение сети культурного сотрудничества • развитие продуктов культуры, культурных событий и инициатив, в том числе трансграничного и международного характера • быстрое развитие агротуризма и экологического туризма • создание центров туристической информации • внедрение общих туристических стандартов 	<ul style="list-style-type: none"> • недостаточные инвестиции в сектор туризма, в том числе в спорт и рекреацию • отсутствие общей трансграничной туристической стратегии • отсутствие некоммерческого туристического продвижения • несбалансированное развитие туризма

Источник: Программа трансграничного сотрудничества Польша – Беларусь – Украина 2007-2013

В Стратегии трансграничного сотрудничества Люблинского воеводства, Львовской области, Волинской области и Брестской области на 2014-2020 годы упоминания о Полесье появлялись чаще – в основном, в контексте Биосферного заповедника «Западное Полесье», как трансграничной территории для охраны одного из важнейших природных ресурсов приграничных территорий. В стратегии содержатся также упоминания о Полесском национальном парке, Полесской охраняемой ландшафтной территории, заповеднике Прибужское Полесье, и о том, что полесские леса являются частью территории, называемой «Зелеными легкими Европы». Другие упоминания о Полесье встречаются в контексте упоминаний о Пинском Полесье, дворце Пусловских в Косове-Полесском, или Полесского государственного университета в Пинске. Кроме того, упоминания о Полесье присутствуют в сильных сторонах SWOT-анализа (*интегрирующее на трансграничном уровне расположение наиболее ценных физиографических единиц (Полесье, Расточье, бассейн Буга)*) и в рекомендуемых проектах (*Институциональное усиление биосферного заповедника «Западное Полесье» и Продвижение природных и культурных ценностей на территории биосферного заповедника «Западное Полесье»*).

Туризму посвящен подраздел в рамках описания потенциала трансграничного сотрудничества, причем его значение подчеркивается путем отнесения туризма к одной из четырех стратегических областей: Природная среда, культура туризм. Также отмечается, что: *«многослойный характер культурного наследия и природных достопримечательностей анализируемых регионов обуславливает сравнительно высокий потенциал польско-белорусско-украинской трансграничной территории в сфере туризма»*. Тем не менее, в документе признается, что данный потенциал должным образом не используется, по причинам, связанным со слишком низкой туристической популярностью, недостаточным маркетингом и туристической инфраструктурой, отсутствием привлекательных туристических продуктов, а также недостаточной транспортной доступностью и расположением на периферии.

Как и в случае описанного выше документа, был проведен SWOT-анализ. Значительная часть перечисленных элементов повторяется, однако особый акцент делается на некоторые дополнительные вопросы:

- сильные стороны:
 - отсутствие существенных языковых барьеров
 - дружественное отношение к туристам (гостеприимность)
- слабые стороны:
 - отсутствие значимых трансграничных туристических продуктов
 - затрудненный доступ к потенциальным туристическим продуктам
- возможности:
 - развитие трансграничных туристических продуктов (региональных, локальных), адекватных для различных форм туризма
 - расширение территории действия договора о малом приграничном движении между Беларусью и Украиной
- угрозы:
 - конкуренция других туристических регионов
 - преобладание нетуристических причин поездок
 - сохранение визового режима
 - постепенное исчезновение региональной и локальной культуры

Стратегия развития туризма в регионе Бяла-Подляска – Брест на 2008-2020 годы

В данном документе непосредственные упоминания о Полесье как географической районе или трансграничной туристической области отсутствуют. Документ представляет собой довольно обширную работу, состоящую из III основных частей:

- Аналитической – содержащей туристический аудит, то есть диагностику нынешнего состояния включенного в проект региона с перспективы имеющегося потенциала, его использования, предпринимаемых действий, направленных на развитие туризма, результатов, достигнутых в пяти приоритетных областях.
- Стратегической – концепции развития туризма, то есть туристического видения и дерева целей в 5 приоритетных областях, достижение которых должно привести к реализации видения.
- Исполнительной – графика действий и указания выбранных источников финансирования.

3.1. Польша

3.1.1. Региональный уровень

В первую очередь анализировались польские документы на уровне воеводств. К таким документам относятся: Стратегия развития Люблинского воеводства на 2014-2020 годы и План маркетинга туризма на 2007-2013 года. Второй из указанных документов учитывался несмотря на то, что срок его действия уже истек – он все равно до сих пор остается наиболее актуальным документом воеводства, полностью посвященным туризму.

В Стратегии развития Люблинского воеводства определяются направления развития до 2020 г., с перспективой до 2030 г. Упоминание о туризме содержится, в частности, в видении, которое выражается в форме 8 целевых процессов развития. В пункте 5. Содержится утверждение о том, что улучшение качества туристической базы и более эффективное продвижение туристических продуктов будут способствовать развитию туризма в регионе, что опосредованно также скажется на экономическом росте. Среди возможностей документ указывает, в частности, развитие делового, курортного, лечебного и специализированного туризма. Кроме того, указывается, что одним из двух важнейших потенциалов региона является: *«сравнительно большое богатство натуральными факторами (энергетические ресурсы, природные условия для сельского хозяйства, которые, тем не менее, не используются полностью в экономическом плане), а также ландшафтные достопримечательности, которые, наряду с культурным наследием, могут способствовать развитию туризма».*

В контексте стратегических целей непосредственные упоминания о туризме отсутствуют, однако связанные с туризмом вопросы затрагиваются в операционных целях по 3 и 4 стратегической цели. Данные вопросы представлены в таблице ниже.

Таблица 15 Связанные с туризмом стратегические и операционные цели в Стратегии развития Люблинского воеводства на 2014-2020 годы

№	Стратегические цели	№	Операционные цели
1.	Усиление урбанизации региона	1.2.	Поддержка сверхлокальных функций городов (например, научных, академических, культурных, туристических), способствующих росту динамики развития этих городов и окружающих их территорий.
2.	Реструктуризация сельского хозяйства и развитие сельских территорий	2.4.	Поддержка сельского предпринимательства и создание в сельских регионах не связанных с сельским хозяйством рабочих мест в наиболее эффективных секторах экономики (преимущественно услуг, в том числе услуг для сельского хозяйства).
4.	Функциональная, пространственная, социальная и культурная интеграция региона	4.3.	Усиление общественной региональной идентичности и развитие внутрорегиональных связей и сотрудничества, в том числе на основе традиций многокультурности и ее включения в региональные образовательные программы, а также посредством выборочной поддержки действий по формированию культуры и стимулирования совместных экономических, организационных и образовательных мероприятий
		4.4.	Преодоление неблагоприятных эффектов, связанных с приграничным расположением региона.
		4.5.	Рациональное и эффективное использование природных ресурсов для экономических и рекреационных нужд, с одновременным сохранением и охраной природной среды.

Источник: Маршалковское управление Люблинского воеводства в Люблине, 2014 г., «Стратегия развития Люблинского воеводства на 2014-2020 гг.» (*Strategia Rozwoju Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020*), Люблин.

При этом Полесье, наряду с Расточьем и долиной Вислы и Буга, указывается как одна из территорий воеводства, представляющих наибольшую природную ценность. Оно также отнесено в документе к Областям стратегических интервенций (OSI), отличающимся особыми потенциалами развития или наличием приоритетных проблем. Функциональная область Полесье вошла в группу 4 областей экономического использования природных и культурных ресурсов (наряду с функциональной областью Повисле, Раточье-Пушанской функциональной областью и территориями с поврежденными лечебными свойствами). Кроме ценных туристических ресурсов для Полесья также характерно наличие таких проблем как относительно низкая привлекательность туристической и курортной базы, низкое качество технической инфраструктуры, а также сложности и конфликты, связанные с неконтролируемым развитием туризма. Таким образом, планируемые действия должны быть направлены на использование имеющегося природного и культурного потенциала, однако не разрушая и не снижая при этом ценности имеющихся богатств. Прочие задачи должны касаться:

- активной охраны культурного и природного наследия,
- развития транспортной инфраструктуры,
- улучшения доступности социальных услуг,
- улучшения фитосанитарных условий,

- восстановления социальных и экономических функций городов,
- поддержки человеческих ресурсов и предпринимательства.

План маркетинга туризма можно отождествлять со стратегией развития туризма для Люблинского воеводства, в которой основное внимание уделяется имеющимся условиям для развития этой сферы экономики, планированию необходимых действий и определению доступных источников финансирования. Документ концентрируется, прежде всего, на определении туристических территорий и продуктов, повышающих конкурентоспособность Люблинского воеводства не только в Польше, но и на международной арене. Достижение этой цели должна служить, в частности, более эффективная деятельность в сфере туристического маркетинга, для которого были разработаны 4 стратегические цели:

1. повышение эффективности продвижения региона, а также культурных и туристических продуктов,
2. повышение эффективности региональной туристической информации,
3. развитие учреждений и организаций, работающих в области туризма,
4. подготовка кадров для нужд развивающегося туристического движения.

В то же время, в качестве основного направления развития указывается развитие следующих форм туризма:

- квалифицированный туризм:
 - краеведческий, культурно-городской, природный (эко-туризм), специализированный, многокультурный туризм в приграничных районах, рекреация выходного дня, деловой, транзитный и трансграничный туризм
- туризм для отдыха (в том числе агротуризм), и
- туризм, связанный с продвижением, касающийся традиций народной культуры.

В документе также описываются основные сферы потенциального развития туризма и рекреации. К ним отнесены:

- хорошо сохранившаяся, разнообразная природная среда, обусловленная специфическим физиографическим и геоботаническим расположением региона;
- сохранившееся уникальное культурное наследие;
- ландшафтная и природная привлекательность окружающей среды для туристических поездок в рамках активного квалифицированного туризма, эко-туризма, агротуризма и туризма для отдыха;
- подтвержденные биологические и климатические богатства, источники минеральных вод и развитые лечебные курорты;
- богатство организуемых в воеводстве культурных мероприятий с привлекательным и зрелищным характером;
- приграничное расположение, определяющее, в частности, развитие приграничного и транзитного туризма;
- развивающиеся туристические ассоциации и организации, сеть учебных заведений, в которых обучается персонал для работы в сфере туризма.

Можно полагать, что большинство указанных выше элементов связано с туристическим потенциалом Полесья. Этот потенциал подчеркивается выделением Западного Полесья как одной из шести территорий, для которых предусмотрены соответствующие преференции и которые характеризуются большими возможностями в сфере развития туризма и рекреации. **Территория «Западное Полесье»** определена как территория, совпадающая с территорией Биосферного заповедника «Западное Полесье», при этом подчеркивается ее высокая туристическая привлекательность, основанная на ценных природных и культурных богатствах. Кроме того, в документе выделены два населенных пункта сверхрегионального значения: Окунинка (отдых) и Яблечна (паломничества). Среди форм туризма, которые необходимо развивать на данной территории, указываются: эко-туризм, агротуризм, туризм для отдыха, специализированный (природный) туризм, активный (пешеходный, велосипедный, конный) туризм, водный и подводный туризм, причем дополнением к этим формам должен стать отдых праздничного и выходного дня, однодневные рекреационные поездки и деловой туризм.

Относящиеся к Полесью места и территории упоминаются также среди **марочных продуктов** Люблинского воеводства, которые были выбраны на основе их значимости и туристической ценности, а также емкости рынка, на который направлен определенный продукт. Дополнительным критерием кроме двух указанных выше был уровень использования имеющихся ресурсов. Продукты были подразделены на 3 группы: точечные, привязанные к городам и туристическим центрам, линейные, связанные с маршрутами, и территориальные, связанные с богатствами природной среды. Указанные ниже марочные туристические продукты Люблинского воеводства включали в себя хотя бы часть территории Полесья:

- точечные:
 - Хелм – национальный и региональный рынок,
 - Бяла-Подляска – национальный и региональный рынок,
 - места паломничеств (Кодень, Хелм, Лесьна-Подляска, Пратулин, Костомлоты, Яблечна) – национальный и региональный рынок,
- линейные:
 - Маршрут Памятников еврейской культуры – национальный и заграничный рынок,
 - Маршрут Люблинского ренессанса – национальный рынок,
 - Маршрут Меловое подземелье в Хелме – национальный рынок,
 - Маршрут Магнатских резиденций – региональный и национальный рынок,
 - Маршрут Великих писателей – национальный рынок,
- территориальные:
 - Ленчинско-Влодавское поозерье – национальный рынок.

Кроме того, туристическое предложение Люблинского воеводства должны усилить новые марочные продукты, среди которых также будут продукты, связанные с Полесьем – они перечислены ниже:

- точечные:
 - Влодава
- линейные:
 - Краковско-Вильнюсский путь
 - Церковный маршрут
 - Маршрут по традиционным местам рукоделия и исчезающих промыслов
- территориальные:

- Хелмские карбонатные торфяники

3.1.2. Сверхлокальный уровень

Единственным стратегическим документом, концентрирующимся исключительно на Полесье, является **Стратегия сбалансированного развития Западного Полесья на 2004-2013 годы**. Хотя она и не включала всей рассматриваемой в настоящем Проекте территории (в нее входила только территории Биосферного заповедника «Западное Полесье»), в ней рассматривались ключевые вопросы, касающиеся развития этого региона. Согласно стратегии, Полесье должно развиваться сбалансированно, то есть так, чтобы обеспечить удовлетворение потребностей его жителей, не нанося при этом ущерба возможности удовлетворения потребностей следующих поколений, в связи с чем необходимо сделать основной акцент на развитии в трех направлениях: экономическом, социальном и экологически-ландшафтном.

Туризм указывается в документе как важный компонент локальной экономики, наряду с сельским хозяйством. Кроме того, развитие туристической функции было определено как один из «локомотивов развития», наравне с научно-исследовательской и дидактической, экологической, сельскохозяйственной функцией, функцией малых форм предпринимательства и обслуживания бизнеса, а также функцией всестороннего международного сотрудничества. Также в документе отмечается, что такое развитие должно основываться на двух столпах: природном и культурном. Относительно первого из них ключевую роль играет уникальность богатств природной среды, а относительно второго – полиэтничность.

Значение туризма для Полесья, тем не менее, не было напрямую озвучено в формулировке стратегической цели. Впрочем, туризм, наряду с агротуризмом, упоминается как приоритетное направление, способствующее развитию: Формирование экологически и социально дружественной экономической структуры, в которой в качестве примеров указываются предпочтительные области экономики, не создающие дополнительной нагрузки на природную среду. Туризм также указывается в ряде других действий (среди прочего, в рамках стратегических областей) и считается одной из областей с большими возможностями (для социально-экономического оживления региона). К данной группе отнесены следующие действия:

1. Улучшение имиджа Западного Полесья как привлекательного региона для развития различных форм туризма
2. Поддержка развития предпринимательства в туристическом секторе, с учетом улучшения состояния инфраструктуры и стандартом отрасли
3. Продвижение Прибужского региона с целью развития делового и приграничного туризма
4. Распространение форм научно-дидактического туризма
5. Создание единой системы туристической информации в Польше и за рубежом – трансграничное сотрудничество с Беларусью и Украиной

Туризм составлял также отдельную категорию SWOT-анализа, но только в рамках представления слабых и сильных сторон территории (таблица 14.). После ознакомления с представленными преимуществами следует признать, что наиболее важным ресурсом Западного Полесья являются ценные природные богатства, дополненные культурными ценностями. В то же время, природные ресурсы только отчасти могут использоваться в туристических целях, ввиду установленного высокого уровня охраны для значительной части территории. Прочие проблемы – это недостаточная туристическая и техническая инфраструктура, нерациональное использование Западного Полесья и неудовлетворительный туристический маркетинг. Туристические аспекты были включены также в анализ возможностей и угроз, однако, в отличие от сильных и слабых

сторон, не были объединены в отдельную группу. Многие элементы, указанные как слабые стороны, были повторены впоследствии в угрозах.

Таблица 16 SWOT-анализ Западного Полесья в сфере туризма

Сильные стороны	Слабые стороны
<ul style="list-style-type: none"> • Большая ценность природной среды в европейском, национальном и региональном масштабе, что способствует развитию туристической функции: озера, леса и уникальный ландшафт Полесья <i>[НО может использоваться только на территориях внешней транзитной зоны Западного Полесья]</i>. • Хорошо развитая и разнообразная сеть объектов материальной культуры, вызывающая потенциальный интерес туристов. • Относительно хорошая база гостиничных объектов для туристов, особенно на территории Влодавского повята. • Особенно ценные для туризма, объекты высокого класса в музее во Влодаве. • Важное для развития трансграничного туризма расположение <i>[НО может использоваться только на территориях внешней транзитной зоны Западного Полесья]</i>. • Хорошее сообщение с международными автомобильными и железнодорожными магистралями. • Относительно хорошее транспортное сообщение с Люблинской городской агломерацией с возможностью быстрого проезда. • Относительная известность рекреационной емкости, что позволяет правильно формировать туристическую функцию <i>[НО может использоваться только на территориях внешней транзитной зоны Западного Полесья]</i>. • Относительно низкий уровень бонитировки почв, не препятствующий развитию туристической функции <i>[НО может использоваться только на территориях внешней транзитной зоны Западного Полесья]</i>. 	<ul style="list-style-type: none"> • Система охраняемых участков и система обеспечения их функционирования создают барьер, препятствующий развитию туризма в основной зоне и буферных зонах Западного Полесья. • Отсутствие четкой инвентаризации территорий, доступных для туристических инвестиций, препятствует рациональному использованию Западного Полесья в целях туризма. • Чрезмерное ограничение экономической функции лесов. • Высокая чувствительность природной среды к факторам, вызывающим ее ухудшение в связи с туристической активностью. • Исключение из сферы массовой рекреации и туризма многочисленных озер [ввиду их расположения на охраняемых территориях], или ограничение возможности их использования, влекущее за собой замирание туристической активности в основной и буферных зонах Западного Полесья. • Нерациональное и неэффективное использование и инвестирование в участки с высокой рекреационной ценностью (озера на Ленчинско-Влодавском поозерье: Пясечно, Заглембоче, Лукче, Красне, Рогожно и Бяле). • Заметный общий неудовлетворительный уровень инфраструктуры для обслуживания туристов, в том числе гостиничной и ресторанной инфраструктуры, а также системы туристической информации. • Относительно низкий стандарт гостиничной инфраструктуры и уровня обслуживания туристов. • Недостаточно развитые туристические маршруты. • Недостаточно развитый туристический маркетинг. • Недостаток инвестиций в техническую инфраструктуру (преимущественно, санитарную). • Ощутимая чрезмерная сезонность туристической активности; отсутствие предложения для туристов после окончания летнего сезона.
Возможности	Угрозы
<ul style="list-style-type: none"> • Этническое и религиозное разнообразие достопримечательностей. • Близость восточной границы и трансграничная природная и культурная целостность. • Сохранение ценных природных ресурсов, имеющих большое значение на уровне Польши и международном уровне. • Высокое качество абиотической и 	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствие возможности развития рынка труда, связанного с туризмом, агротуризмом, торговлей и мелкими услугами, на охраняемых территориях [основная и буферные зоны]. • Нерациональное ведение хозяйства и отсутствие интереса инвесторов к историческим достопримечательностям. • Отсутствие инвентаризации достопримечательностей и неопределенный юридический статус исторических объектов,

<p>биотической среды, в том числе с максимальным уровнем природной и экологической охраны континентального, национального и регионального значения.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Высокий производственный и агротуристический потенциал сельского хозяйства [возможность для внешней зоны]. • Использование туристического и рекреационного потенциала для стимулирования развития предпринимательства [возможность для внешней зоны]. • Природные и культурные ценности как локомотив развития рынка труда, связанного с туризмом, торговлей и услугами [возможность для внешней зоны]. • Высокий интерес жителей региона к туризму и отдыху на территории Западного Полесья [возможность для внешней зоны]. • Высокая активность органов местного самоуправления, для намерения уполномоченного в продвижении подрегиона. 	<p>препятствующий их эффективному использованию.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Отсутствие пограничных переходов, обеспечивающих возможность трансграничного и международного сотрудничества. • Отсутствие возможностей для развития мелкого предпринимательства, туризма и сферы услуг на охраняемых территориях [основная и буферные зоны]. • Существование обусловленной требованиями охраны природы системы охраняемых территорий, исключение многочисленных озер из сферы рекреации и туризма, а также ограничение экономической функции, снижающее интерес польских и иностранных инвесторов [основная и буферные зоны]. • Отсутствие инвентаризации территорий, предназначенных для развития туристических форм, что не позволяет рационально вести деятельность в сфере туризма. • Постоянное отсутствие достаточной открытости для международного и польского туристического движения. • Отсутствие эффективных транспортных путей. • Отсутствие пограничных переходов. • Отсутствие современных форм продвижения.
--	---

Источник: Влодавский повят, 2003 г., Стратегия сбалансированного развития Западного Полесья 2004-2013, Люблин.

Для реализации стратегической цели было запланировано большое количество инвестиционных задач, значительную часть которых можно отнести непосредственно к туризму. К их числу относятся, в частности, следующие задачи:

- Охрана и формирование ценностей сельскохозяйственной и рекреационной территории
- Восстановление и приспособление к использованию в сельскохозяйственных, природоохранных или туристических целях территорий, поврежденных добычей полезных ископаемых, в гминах Людвин, Цыцув и Пухачув.
- Строительство автомобильного и железнодорожного международного пограничного перехода Влодава-Томашувка
- Строительство новых и приведение существующих дорог в повятах в соответствии с присвоенными ими техническими категориями
- Строительство пограничного перехода Збереже, гмина Воля-Ухруска – Адамчики (Украина), в форме паромной переправы
- Продвижение малых сообществ
- Инвентаризация территорий, предназначенных для развития туризма
- Система визуальной идентификации
- Унификация обозначений туристических достопримечательностей и инфраструктуры
- Подготовка совместных рекламных материалов
- Сертификация региональных продуктов

- Интернет-портал Западного Полесья
- Активность в СМИ

3.1.3. Локальный уровень

На локальном уровне удалось найти только две **стратегии развития туризма**: для Ленчинского повята (Стратегия развития туризма Ленчинского повята) и гмины Уршулин (Стратегия развития туризма гмины Уршулин). В первом из указанных документов содержатся положения, разработанные в перспективе до 2013 г., во втором – до 2020 г. Тем не менее, в работе были учтены оба документа, потому как это единственные полностью посвященные туризму документы локального уровня. Обе стратегии также содержат упоминания о Полесье, во фрагменте, описывающем расположение единиц территориального самоуправления, а также в контексте упоминаний о Полесском национальном парке или Биосферном заповеднике «Западное Полесье». В разработанном для Уршулина документе содержится также упоминание о Полесском конном маршруте.

Видение развитие туризма в Ленчинском повяте основывается на предпосылке, согласно которой: *«разумные и рациональные инвестиции в районы, привлекательные с перспективы туризма и культуры, приведут к преобразению Ленчинского поозерья и изгиба реки Вепш в туристические центры, оборудованные достаточным количеством гостиниц, центров отдыха и рекреации, баров и ресторанов, магазинов, развлекательных центров и т.д., которые по своему стандарту будут соответствовать требованиям современного туризма»*. В свою очередь, гмина Уршулин должна выглядеть как: *«гостеприимный регион, удовлетворяющий широкий спектр потребностей туристов и жителей, предлагающий привлекательные услуги на высоком уровне, что сделает ее узнаваемым местом на туристической карте Польши и пунктом назначения для поездок»*. Для этих территорий туризм является «маховиком» социально-экономического развития.

Приоритетные области, а также стратегические цели в обоих документах концентрируются на схожих вопросах:

- улучшение и расширение имеющейся инфраструктуры,
- создание привлекательного туристического предложения,
- развитие человеческих ресурсов на основе туризма, а также
- продвижение туризма.

В свою очередь, среди форм туризма, которые развиваются в настоящее время или имеют перспективы развития, указываются агротуризм, эко-туризм, специализированный туризм, образовательно-исторический туризм, туризм на охраняемых территориях, активный, байдарочный, культурный, приключенческий туризм, туризм для отдыха и рекреации.

И для Ленчинского повята, и для гмины Уршулин был проведен SWOT-анализ. В обоих случаях наиболее сильной стороной являются природные богатства, а в качестве проблемы, объединяющей оба указанных выше района, указывается неудовлетворительная инфраструктура и продвижение туризма, а также отсутствие организации, которая координировала бы деятельность в сфере туризма. В свою очередь, среди возможностей называется рост интереса к активному туризму и повышение информированности общества. Потенциальные угрозы отмечаются, в частности, в связи с усиливающейся конкуренцией и настроениями местного населения, которое может недооценивать значение туризма. В Стратегии развития туризма гмины Уршулин отмечается еще один возможный проблемный вопрос: это отсутствие у поляков ассоциаций с Полесьем.

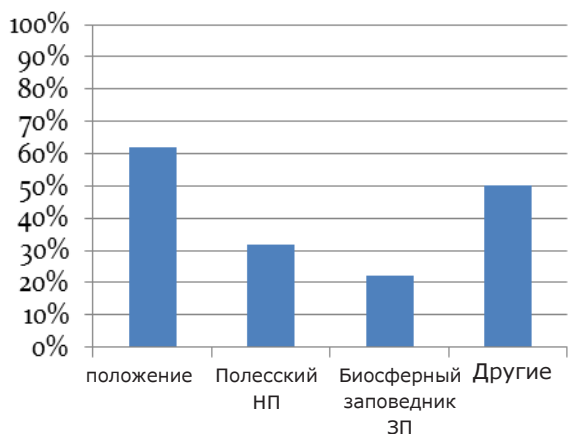


Диаграмма **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.** Упоминания о Полесье в стратегиях развития*

* Отдельные значения не суммируются до 100%, потому как в одном документе могли присутствовать упоминания, касающиеся нескольких категорий.

Источник: собственный анализ

миссии содержались упоминания о туризме. 8% непосредственно указывали на значение этой сферы экономики для развития данной территории, еще в 6% случаев это делалось опосредованно, например, посредством выделения возможности использования имеющихся природных богатств или культурного наследия, или необходимости удовлетворения потребностей не только населения, но и посещающих регион гостей и т.д. В 86% документах упоминания о туризме отсутствовали или не была



Диаграмма **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.** Упоминания о туризме в миссии

Источник: собственный анализ

Был проведен также анализ 50 актуальных стратегий развития на уровне повятов, гмин и городов. В более чем 3/4 документов содержались упоминания о Полесье. Данное название чаще всего использовалось при описании географического положения определенной территориальной единицы. В характеристике расположения Полесье фигурирует в 60% документов. В различных контекстах часто также использовался Полесский национальный парк и Биосферный заповедник «Западное Полесье». Другие упоминания о Полесье встречались, например, в описании истории единиц территориального самоуправления, или в контексте собственных наименований событий, объединений или групп действий.

Документы анализировались также с перспективы упоминания в них слова «туризм», в особенности в связи с миссией, видением и стратегическими и операционными целями. Только в 14% описаний



Диаграмма
Упоминания о туризме в видении

Источник: собственный анализ

сформулирована миссия.



Диаграмма 10. Упоминания о туризме в стратегических целях

Источник: собственный анализ

В то время как в случае миссии и видения упоминания о туризме составляли меньшинство, в случае со стратегическими целями их не содержалось только в 18% документов. В оставшихся 82% с туризмом была связана как минимум одна из указанных целей. Они, в свою очередь, касались улучшения существующей инфраструктуры, использования имеющихся ресурсов, интенсификации действий по продвижению и в целом обеспечения условий для развития туризма и социально-экономического развития посредством туризма. Во многих случаях подчеркивается также ключевое значение агротуризма.

Еще больше упоминаний о туризме содержалось в формулировках операционных целей – в общем 84%. Операционные цели представляли собой уточнений стратегических целей, поэтому чаще всего они были связаны с инвестициями в дорожную или рекреационную инфраструктуру (использование озер, создание и маркировка туристических маршрутов и т.д.), с сохранением природных ресурсов и заботой о культурном наследии территории, с осуществлением маркетинговых действий, а также с поддержкой действий в рамках международного сотрудничества и развития предпринимательства среди локального сообщества.

В стратегиях планируется также ряд инвестиционных проектов, большинство из которых направлены на устранение недостатков в области технической и туристической инфраструктуры, а также повышения привлекательности существующего предложения.

Подобным образом определялось наличие упоминаний о туризме в содержащемся в стратегиях видении. В данном случае упоминаний было определено больше (32%), а непосредственные указания на значение туризма содержались в 28% документов. Отдельные формулировки касались, в основном, использования туристического потенциала и повышения уровня привлекательности, в частности, для туристов. В 68% стратегий четкое определение видения или упоминания о туризме отсутствовали.

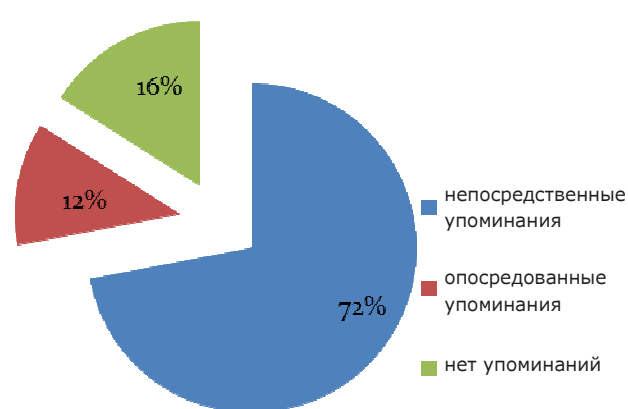


Диаграмма 11. Упоминания о туризме в операционных целях

Источник: собственный анализ

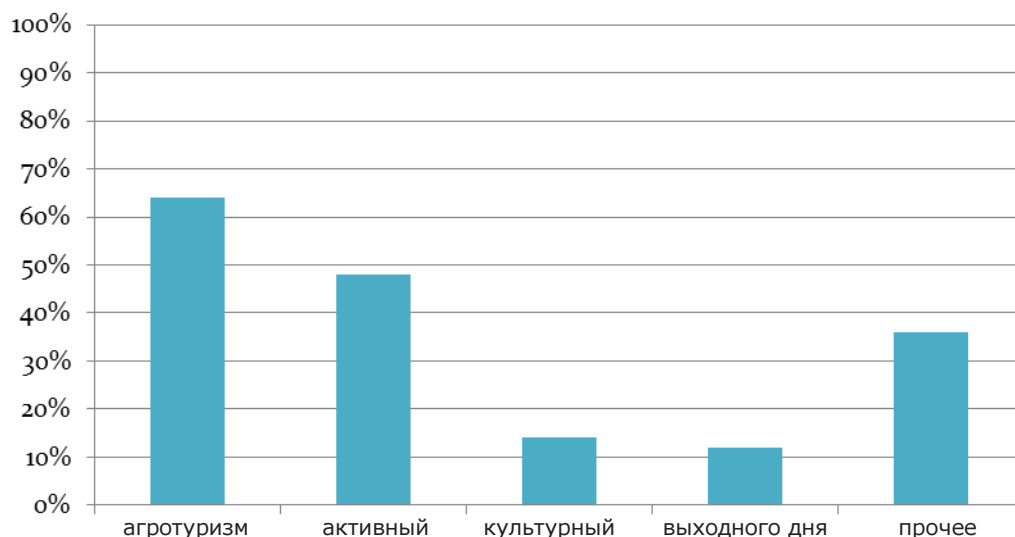


Диаграмма 12 Чаше всего встречающиеся формы туризма *

* Отдельные значения не суммируются до 100%, потому как в одном документе могло указываться несколько форм туризма.

Источник: собственный анализ

В свою очередь, среди различных форм туризма, которые развиваются или могут развиваться на территории определенной гмины, города или повята, чаще всего упоминался агротуризм (упоминания в 64% документов) и активный туризм (48%), понимаемый как пешеходный, велосипедный или конный туризм. Более 10% упоминаний касались также культурного туризма и туризма выходного дня, а в группу остальных вошел, в частности, туризм для отдыха, краеведческий, транзитный, деловой, религиозный, охотничий/рыболовный туризм или эко-туризм.

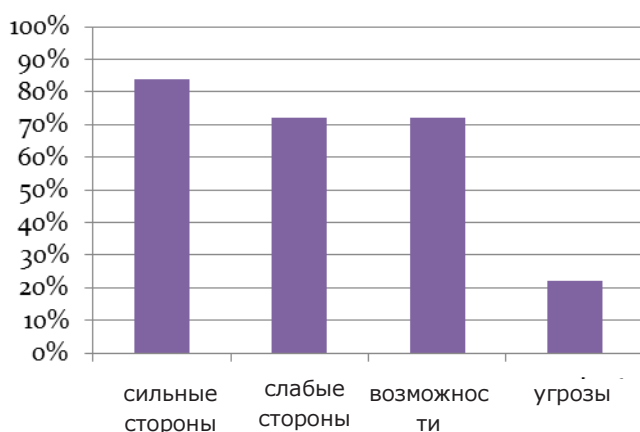


Диаграмма 13 Упоминания о туризме в SWOT-анализе *

* Отдельные значения не суммируются до 100%, потому как в одном документе могло указываться несколько форм туризма.

Источник: собственный анализ

Связанные с туризмом вопросы нашли также свое отражение в элементах SWOT-анализа. В работе учитывались формулировки, содержавшие слова «туризм» или «туристический», а также связанные с этой экономической сферой элементы, как, например, природные и культурные ценности, продвижение и т.д. В 84% документов было отмечено, что туристические ценности региона составляют его сильную сторону. В 72% стратегий связанные с туризмом элементы были отмечены как слабая сторона. Такой же процентный показатель был отмечен и в анализе возможностей, а наименьшее количество угроз было связано с туризмом (22% упоминаний).

Среди сильных сторон чаще всего указывалось наличие на территории привлекательных культурных и природных ценностей – 38 и 36% всех упоминаний соответственно. Далее следуют упоминания, связанные с возможностями в сфере агротуризма (10%), а к категории Другие были отнесены вопросы, связанные с общим туристическим потенциалом региона.

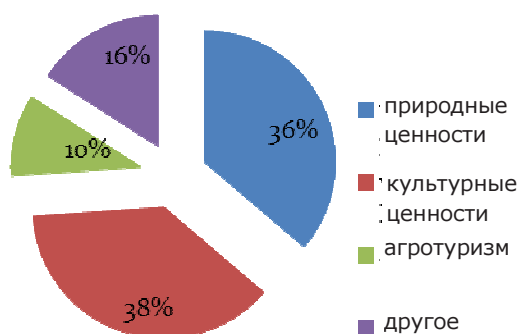


Диаграмма Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania. **Упоминания о туризме в сильных сторонах SWOT-анализа**

Источник: собственный анализ

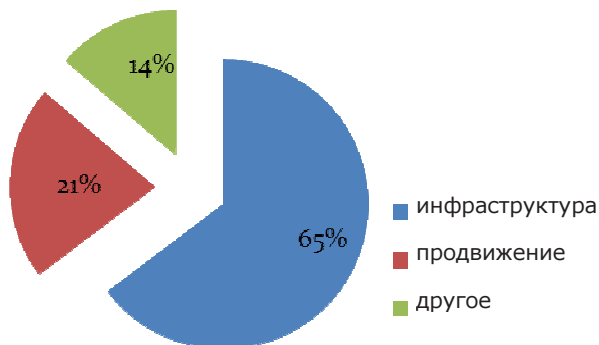


Диаграмма Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania. **Упоминания о туризме в слабых сторонах SWOT-анализа**

Источник: собственный анализ

В анализе слабых сторон на первый план выходили проблемы, связанные с инфраструктурой (65% упоминаний), недостаточной для обслуживания большего количества туристов и/или не обеспечивающей соответствующего качества предлагаемых услуг. Также было отмечено, что объем осуществляемых действий по продвижению требует расширения (21%). Прочие проблемные вопросы – это, в частности, малопривлекательное туристическое предложение или недостаточный потенциал развития.

В свою очередь, возможности были отмечены, прежде всего, в развитии туризма на национальном уровне (54% всех упоминаний), а в качестве отдельного явления выделялись возможности в сфере развития агротуризма (24%). Среди других явлений, могущих оказать положительное влияние на отдельные территории, указывался, в частности, более высокий интерес инвесторов к территориям Полесья и Люблинского воеводства. Наибольшими угрозами при этом была признана конкуренция с другими регионами в Польше (55%), недостаточное продвижение (27%) и сезонность (18%).

Перечень диаграмм

Диаграмма 1 Использование гостиничных услуг в Люблинском воеводстве в 2004-2013 гг.....	11
Диаграмма 2 Предоставленные ночлеги в Люблинском воеводстве, 2005-2013 гг.	11
Диаграмма 3 Иностранцы и внутренние туристы в Люблинском воеводстве, 2004-2013 гг.....	11
Диаграмма 4 Иностранцы, посетившие Люблинское воеводство в 2013 г. ...	12
Диаграмма 5 Ночлеги, предоставленные иностранцам в Люблинском воеводстве, 2013 г.	12
Диаграмма 6 Изменение количества гостиничных мест в Люблинском воеводстве, 2004-2013 гг.	13
Диаграмма 7 Структура гостиничных мест в Люблинском воеводстве в 2012 г.	14
Диаграмма 8 Основной предмет охраны в природных заповедниках Полесья	18
Диаграмма 9 Структура гостиничных мест в Волынской области в 2013 г....	37
Диаграмма 10 Исторические памятники в Волынской области в 2009 г.	41
Диаграмма 11 Использование гостиничных и санаторно-курортных объектов в 2009-2013 гг. [тыс. чел.]	55
Диаграмма 12 Внутренние и иностранные туристы в гостиничных объектах	55
Диаграмма 13 Развитие гостиничной сети Брестской области в 2009-2013 годах.....	56
Диаграмма 14 Состав территорий в Природном заповеднике «Прибужское Полесье»	57
Диаграмма 15 Упоминания о Полесье в стратегиях развития*	86
Диаграмма 16 Упоминания о туризме в миссии	86
Диаграмма 17 Упоминания о туризме в видении	86
Диаграмма 18 Упоминания о туризме в стратегических целях	87
Диаграмма 19 Упоминания о туризме в операционных целях	87
Диаграмма 20 Чаще всего встречающиеся формы туризма *	88
Диаграмма 21 Упоминания о туризме в SWOT-анализе *	88
Диаграмма 23 Упоминания о туризме в сильных сторонах SWOT-анализа ...	89
Диаграмма 23 Упоминания о туризме в слабых сторонах SWOT-анализа	89

Перечень таблиц

Таблица 1 Территория Полесья, включенная в проект «Создание системы туристической информации для трансграничного экологического туризма в Еврорегионе Буг».....	7
---	---

Таблица 2 Расстояние и время проезда на автомобиле из Люблина к автомобильным пограничным переходам с Беларусью и Украиной	10
Таблица 3 Международные автодороги, проходящие через Люблинское воеводство	10
Таблица 4 Пересечения границы через действующие пограничные переходы в Люблинском воеводстве в 2012 г.....	13
Таблица 5 Ландшафтные парки Полесья.....	16
Таблица 6 Участки Natura 2000 на Полесье – Участки специальной охраны мест обитания.....	16
Таблица 7 Участки Natura 2000 на Полесье – Участки специальной охраны птиц	17
Таблица 8 Основные пешеходные маршруты на Полесье	30
Таблица 9 Основные велосипедные маршруты на Полесье.....	33
Таблица 10 Расстояние и время проезда на автомобиле из Луцка до автомобильных пограничных переходов в Польшу и Беларусь	36
Таблица 11 Расстояние и время проезда на автомобиле из Бреста к автомобильным пограничным переходам с Польшей и Украиной	54
Таблица 12 Важнейшие природные заповедники.....	59
Таблица 13 Культурные события на Полесье.....	73
Таблица 14 SWOT-анализ в сфере туризма и культуры.....	76
Таблица 15 Связанные с туризмом стратегические и операционные цели в Стратегии развития Люблинского воеводства на 2014-2020 годы.....	79
Таблица 16 SWOT-анализ Западного Полесья в сфере туризма	83

Перечень рисунков

Рисунок 1 Карта Полесья	3
Рисунок 2 Карта авиационных маршрутов из Люблина Источник: www.airport.lublin.pl	9
Рисунок 3 Природные богатства в польской части Полесья	18
Рисунок 4 Наиболее интересные культурные богатства польской части Полесья.....	25
Рисунок 5 Места проведения наиболее интересных культурных событий в польском Полесье	29
Рисунок 6 Прибужский маршрут.....	30
Рисунок 7 Центральный маршрут Поозерья (синий).....	32
Рисунок 8 Велосипедный маршрут Люблин – Воля-Ухруска.....	32
Рисунок 9 Прибужский велосипедный маршрут	33
Рисунок 10 Полесский конный маршрут.....	34
Рисунок 11 Карта авиационных маршрутов из Львова	35
Рисунок 12 Природные ресурсы украинской части Полесья.....	40
Рисунок 13 Наиболее интересные культурные богатства украинской части Полесья.....	48

Рисунок 14 Места проведения наиболее интересных культурных событий в польском Полесье	51
Рисунок 15 Карта авиационных маршрутов из Минска	53
Рисунок 16 Природные ресурсы белорусской части Полесья	60
Рисунок 17 Наиболее интересные культурные богатства белорусской части Полесья.....	66
Рисунок 18 Места проведения наиболее интересных культурных события на белорусском Полесье	68
Рисунок 19 Важнейшие природные ресурсы Полесья.....	70
Рисунок 20 Важнейшие культурные богатства Полесья.....	71
Рисунок 21 Места проведения мероприятий и места, имеющие большое значение для представления полесского фольклора.....	72

Перечень фотографий

Фото 2 Полещуки	5
Фото 3 Цапли в Полесском национальном парке.....	15
Фото 4 Ворота Замкового комплекса Радзивиллов в г. Бяла-Подляска	19
Фото 5 Базилика в Кодене	20
Фото 6 В настоящее время католическая церковь, ранее – униатская церковь в Ханне	20
Фото 7 Монастырь в Яблочной	21
Фото 8 Старая церковь в Ортеле-Крулевском.....	21
Фото 9 Большая синагога во Влодаве	22
Фото 10 Дворец Потоцких в Мендзижече-Подляском	22
Фото 11 Дворец Оссолинских в Рейовце.....	23
Фото 12 Дворец Суходольских в Дорохуске	23
Фото 13 Форт Тересполь/Лебедзев Брестской крепости	24
Фото 14 Музей бывшего лагеря смерти в Собиборе	24
Фото 15 Аукцион PrideofPoland	26
Фото 16 Сбор ромашки	26
Фото 17 Людвинский хлеб Источник: www.lubelskie.pl	27
Фото 18 Фестиваль трех культур	27
Фото 19 Холенская ярмарка	28
Фото 20 Дни Якуба Вендровыча	28
Фото 21 Podlasie Jazz Festival	28
Фото 22 Спуск на байдарках по маршруту Буг – Кшна	34
Фото 23 На Полесском конном маршруте	34
Фото 24 Долина Припяти	38
Фото 25 Озеро Свитязь	38
Фото 26 Национальный парк «Припять-Стоход»	39
Фото 27 Зубр	39
Фото 28 Владимир-Волынский.....	41
Фото 29 Луцк.....	41

Фото 30 Железнодорожный вокзал в Ковеле	42
Фото 31 Костел в Любомле.....	43
Фото 32 Кафедральный собор в Луцке.....	43
Фото 33 Костел в Ковеле	43
Фото 34 Церковь Покровы Божьей Матери в Луцке.....	44
Фото 35 Монастырь в Мельцах	44
Фото 36 Монастыри в Зимнем.....	45
Фото 37 Синагога в Луцке.....	45
Фото 38 Дворец в селе Затурцы	46
Фото 39 Замок Радзивиллов в Олыке	46
Фото 40 Брамная башня в Луцке	47
Фото 41 Замок в Луцке	47
Фото 42 Наклейка пивоварни Чацких	47
Фото 43 Вышивка в Сваловичах	49
Фото 44 Плетеный забор в Сваловичах	49
Фото 45 Фестиваль «Берегиня»	49
Фото 46 Украинское сало.....	50
Фото 47 Art Jazz Cooperation	50
Фото 48 Арт-шоу «Ночь в Луцком замке» Источник: visitlutsk.com.....	50
Фото 49 Прогулка по Национальному парку «Припять-Стоход»	52
Фото 50 Байдарки на Припяти.....	52
Фото 51 Прибужское Полесье.....	57
Фото 52 Беловежские зубры	58
Фото 53 Главный вход в Брестскую крепость	61
Фото 54 Собор Александра Невского	61
Фото 55 Костел Святой Троицы в Чернавчицах.....	62
Фото 56 Семеновская церковь в Бресте	62
Рисунок 57 Пятницкая церковь в Збирогах	63
Фото 58 Крепость. Хелмские ворота	64
Фото 59 Дворец Немцевичей в Скоках	64
Фото 60 Археологический музей «Берестье»	65
Фото 61 Памятник Ленину в Бресте	65
Фото 62 Участник конкурса Споровские сенокосы	67
Фото 63 Ночь Купалы	67